

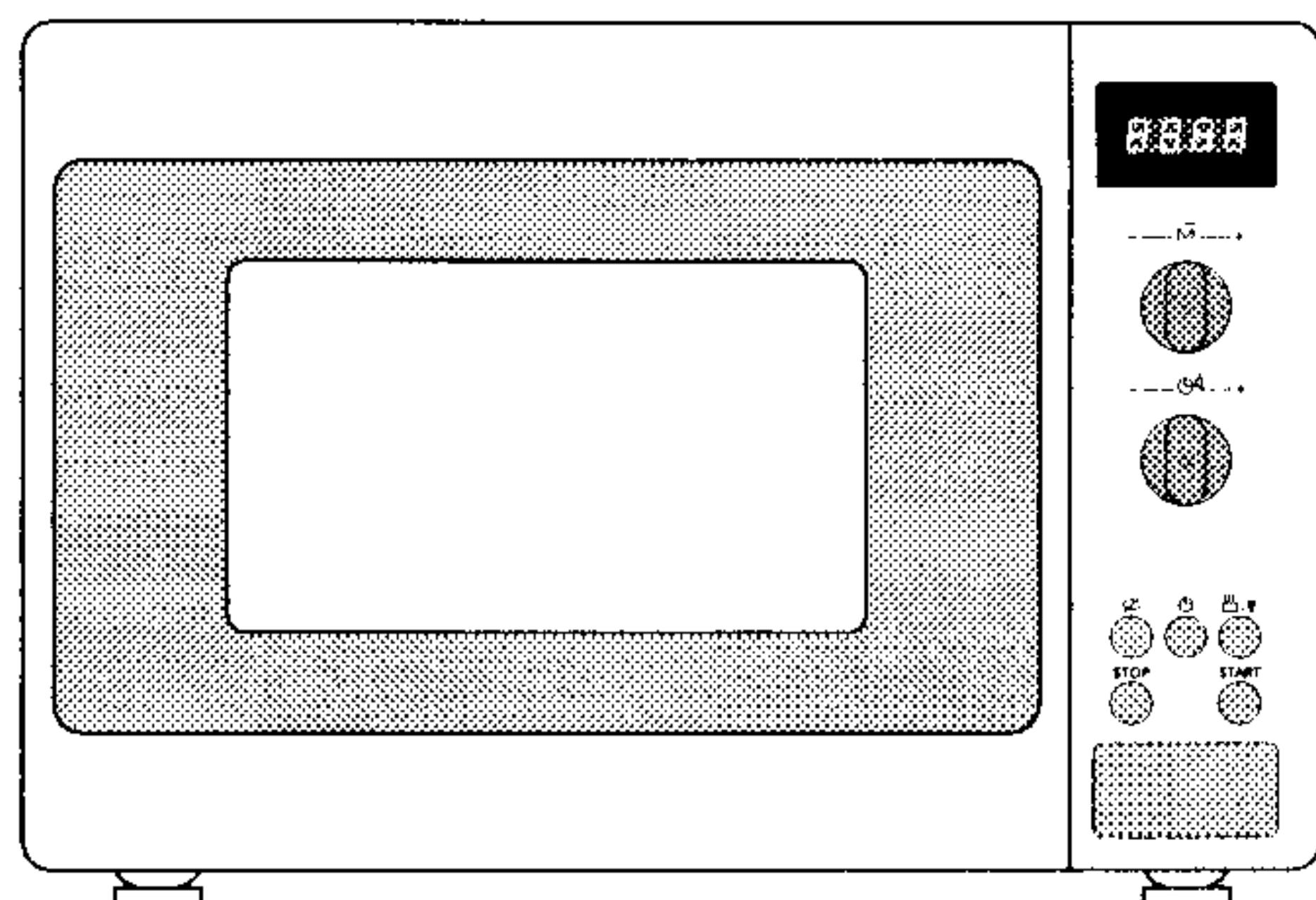
ATAG

gebruiksaanwijzing

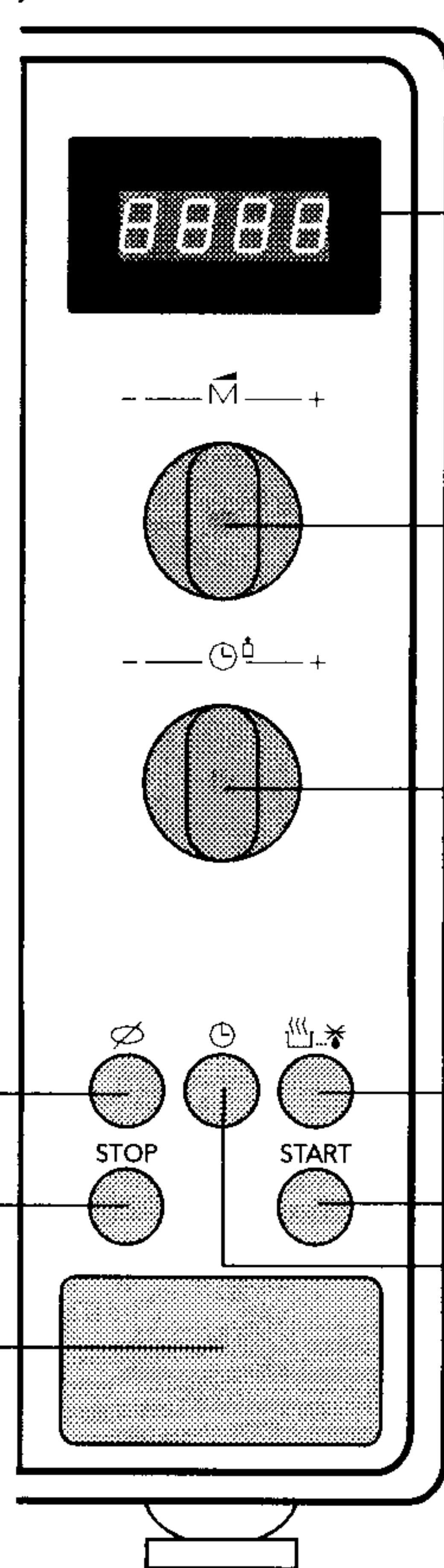
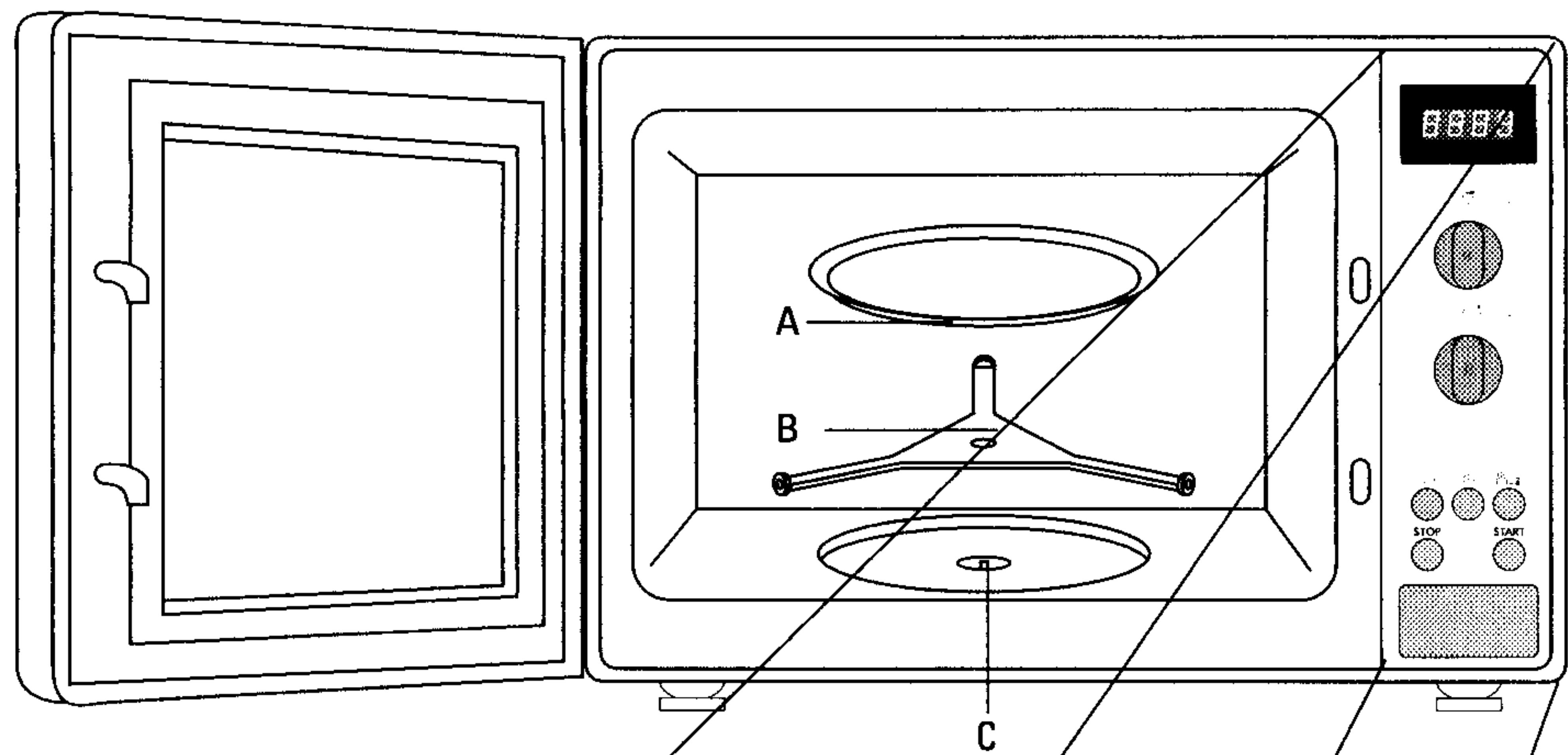
instructions for use

mode d'emploi

Gebrauchsanweisung



MA 311 B5U/A01



nederlands	NL	BE	pagina NL1 - NL19
english	GB	IE	page GB 1 - GB 19
français	BE	FR	page FR 1 - FR 19
deutsch	DE	CH	Seite DE 1 - DE 19
	AT	LU	
		BE	

i beschrijving bedieningspaneel

- A** draaiplateau
- B** geleidesteun
- C** aandrijving

- 1.** display
- 2.** insteknop vermogen
- 3.** draaiknop tijd/gewicht
- 4.** toets voor blokkeren draaiplateau
- 5.** klok/kookwekker
- 6.** automatische kook- en ontdooprogramma's
- 7.** stoptoets (gerecht controleren)
- 8.** start/quick start
- 9.** deurontgrendeling

woord vooraf

In deze handleiding vindt u informatie over de installatie, veiligheid, bediening en onderhoud van uw toestel.

De installatievoorschriften zijn bestemd voor de installateur die het toestel veilig voor u kan installeren.

Als u de overige informatie doorleest, bent u snel op de hoogte van alle mogelijkheden van het toestel.

Bewaar dit boekje. Een eventueel volgende gebruiker van dit toestel kan daar zijn voordeel mee doen.

Veel plezier.

inleiding

Uw nieuwe magnetron is bestemd voor huishoudelijke doeleinden. Het toestel is geschikt voor het bereiden van eetwaren. Al het andere gebruik dient te worden beschouwd als oneigenlijk en gevaarlijk.

let op:

Kinderen zien de gevaren niet die kunnen ontstaan bij het bedienen van elektrische apparatuur. Laat de magnetron derhalve niet door kinderen bedienen.

inhoudsopgave

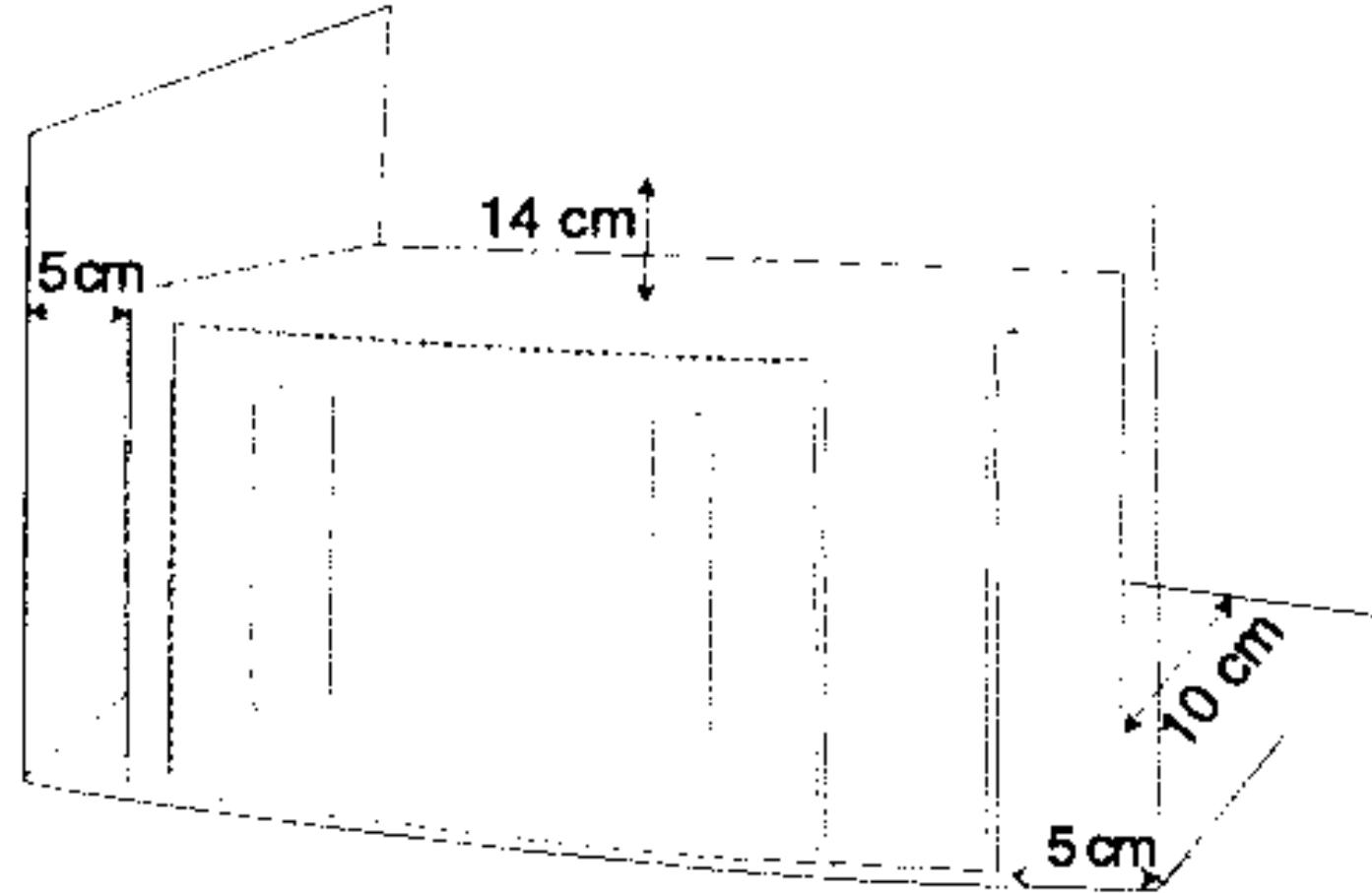


	inleiding	1
	plaatsen	2
	elektrische aansluiting	2
	voor uw veiligheid	3
	vóór het eerste gebruik	5
	– dagtijd instellen	5
	waar u op moet letten	6
	bediening	9
	– inschakelen	9
	– vermogen instellen	10
	– Quick Start	11
	– automatische programma's	12
	– automatische programma's/ koken	13
	– automatische programma's instellen	14
	– gerecht controleren	15
	– draaiplateau blokkeren	15
	– kookwekker	16
	houd uw toestel mooi	17
	storingen	18
	verpakking en toestel afvoeren	19
	technische gegevens	19

plaatsen

Plaats de magnetron op een stevige en vlakke ondergrond.

Plaats de magnetron op een minimale hoogte van 85 cm, gemeten vanaf de vloer.



Zorg voor voldoende ventilatie rondom de magnetron. Houd aan de zijkanten minimaal 5 cm ruimte vrij. Houd aan de bovenzijde minimaal 14 cm en aan de achterzijde minimaal 10 cm ruimte vrij. Dek de ventilatieopeningen niet af.

De stelvoetjes mogen niet verwijderd worden.

Plaats de magnetron niet in de buurt van warmtebronnen en bronnen die damp verspreiden.

Zend- en ontvangstapparatuur zoals radio's en televisietoestellen kunnen de werking van de magnetron beïnvloeden.

elektrische aansluiting

Voor dit apparaat is een netvoeding vereist van 230 V, 50 Hz wisselstroom.

Het toestel moet afgezekerd zijn met 10 ampère.

Het toestel dient altijd geaard te zijn en mag onder geen beding aangesloten worden op een gelijkstroomvoeding.

Plaats het toestel in de buurt van een wandcontactdoos met randaarde.

voor uw veiligheid



Maak het toestel spanningsloos voordat met reparatie of schoonmaken wordt gestart. Bij voorkeur door de stekker uit het stopcontact te halen.

Vervang een beschadigd aansluitsnoer door een snoer met dezelfde specificaties. Het snoer mag alleen door een erkend installateur vervangen worden.

Dit toestel mag uitsluitend worden gebruikt voor het doel waartoe het werd ontworpen, namelijk het bereiden van eetwaren. Al het andere gebruik dient te worden beschouwd als oneigenlijk en gevaarlijk. Wij wijzen elke aansprakelijkheid van de hand in geval van schade door onjuist, verkeerd of irrationeel gebruik van het toestel.

Uw magnetron is alleen veilig als de deur goed sluit! Gebruik de magnetron niet als de deurafdichting beschadigd is. Laat deze beschadiging door een erkend installateur verhelpen voordat u het toestel weer gebruikt.

Veranderingen aan deurslot of -ontgrendeling kunnen beschadigingen veroorzaken die alleen door een installateur te verhelpen zijn.

Houd het toestel schoon. Dit geldt in het bijzonder voor de deur en de afdichting.

Gebruik de magnetron niet als er beschadigingen zijn aan de deur (verbogen), het hang- en sluitwerk (defect of los) of de afdichting.

Schakel de magnetron uit en haal de stekker uit het stopcontact indien iets in de oven vlam vat of begint te roken. Houd de ovendeur dicht.

voor uw veiligheid

let op:

Het kan gebeuren dat vloeistof kookt zonder dat u belletjes ziet. Zodra u het kopje uit de oven haalt, kan de vloeistof opeens heftig gaan koken en uit het kopje spatten met het risico dat u zich brandt. Als u vloeistof (b.v. een kopje water) wilt koken, doe dan een kunststof lepeltje in het kopje.

Plaats bij het verwarmen van kleine hoeveelheden, zoals een enkel croissantje of worstje, een glas water naast het gerecht. U voorkomt hiermee dat het gerecht aanbrandt ten gevolge van een te grote vermogensafgifte.

Bij het verwarmen van zuigflessen moet, voordat de fles in de magnetron wordt geplaatst, altijd eerst de dop en speen worden verwijderd. Verwijder vóór het verwarmen van potjes kindervoeding eerst de deksel. Roer of schud, na verwarmen, de inhoud goed door zodat de warmte zich gelijkmatig verdeelt en controleer of de babyvoeding niet te heet is.

Blijf in de buurt tijdens het bereiden van gerechten in wegwerpverpakkingen van kunststof, papier of andere brandbare verpakkingen. U voorkomt hiermee het ontstaan van een brandgevaarlijke situatie.

Waarschuwing : Laat de kinderen enkel de oven gebruiken zonder toezicht, als er aangepaste instructies zijn gegeven, zodat het kind de oven kan gebruiken op een veilige manier en het de gevaren van een verkeerd gebruik begrijpt.

vóór het eerste gebruik

i

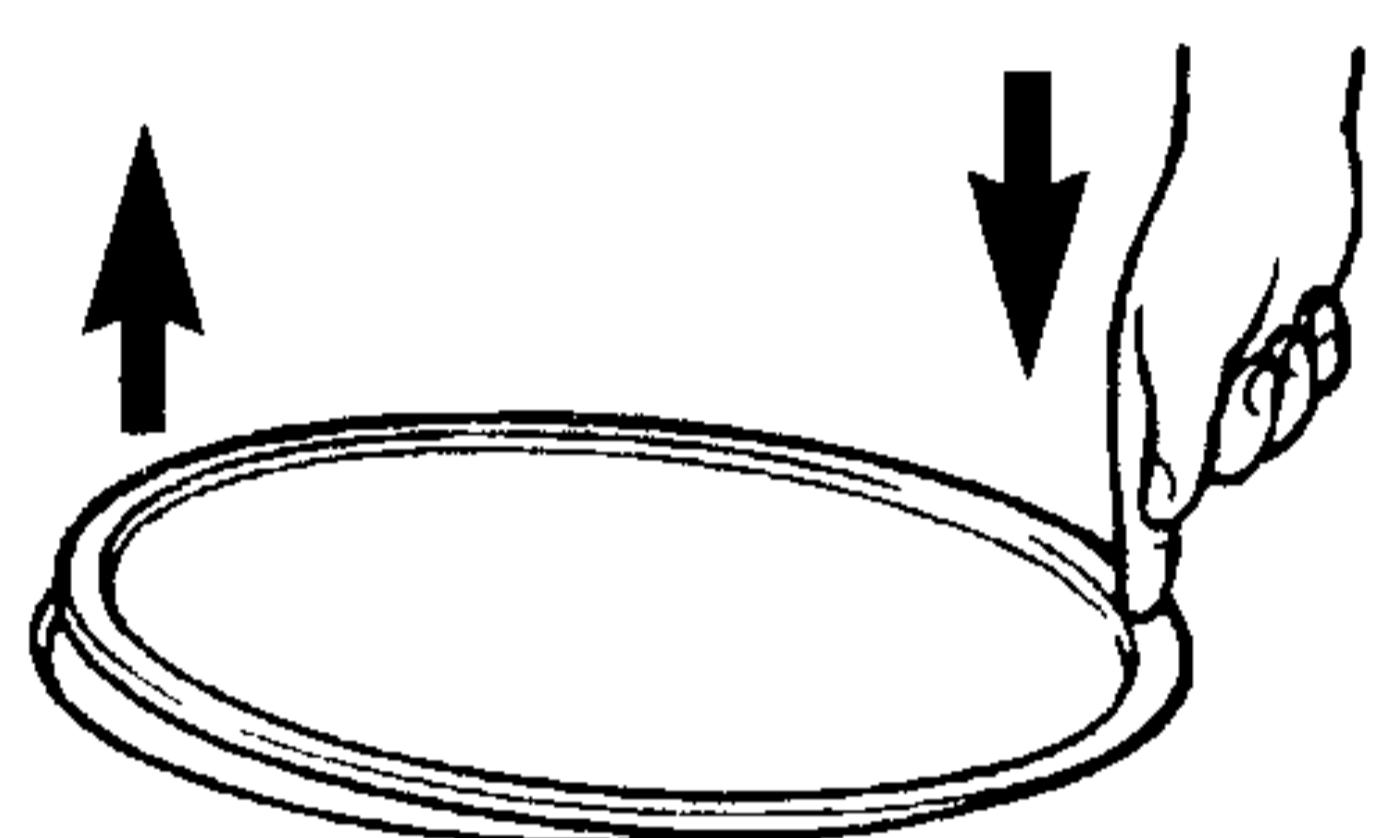
Open de deur en verwijder het verpakkingsmateriaal.

Reinig de ovenruimte en de toebehoren met een vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddel of sterk geurende schoonmaakmiddelen.

Plaats de geleidesteun in het midden van de bereidingsruimte. Leg het draaiplateau op de geleidesteun.

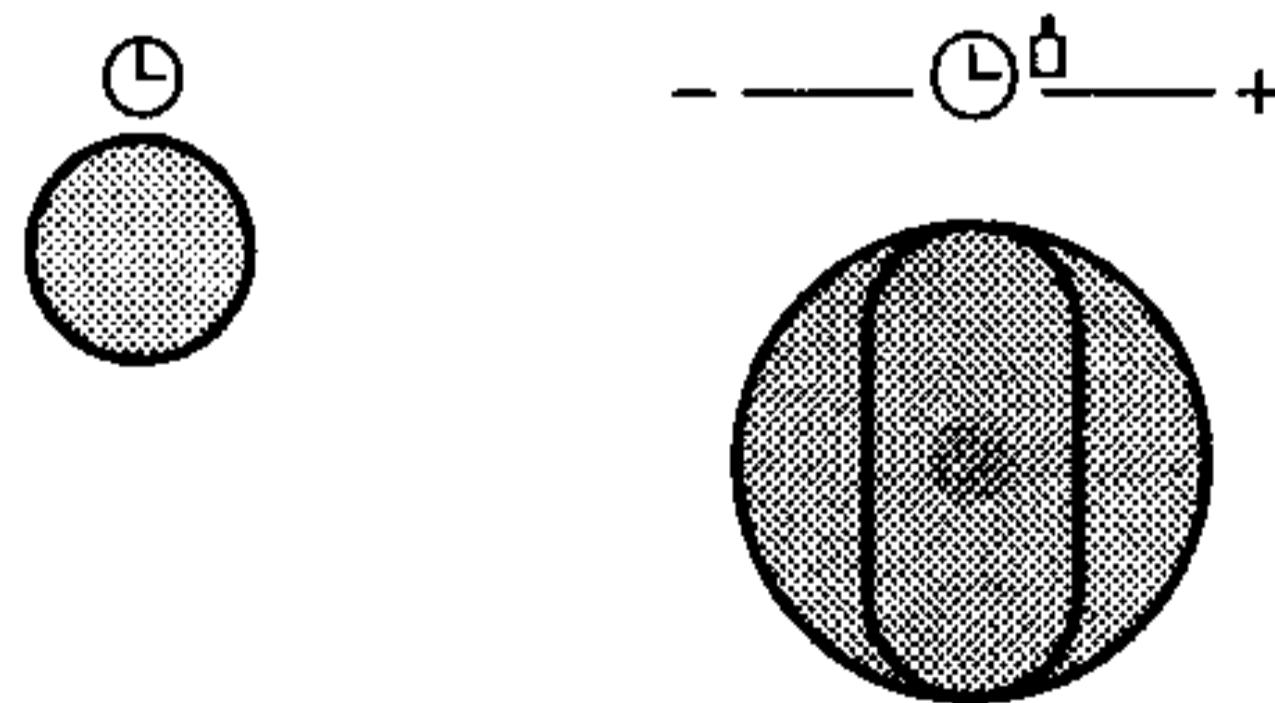
De magnetron mag niet gebruikt worden zonder geleidesteun en draaiplateau.

Het glazen draaiplateau wordt verwijderd door met een vinger op de bovenrand te drukken en het aan de tegenover gestelde zijde op te tillen.



Test de magnetron op juiste werking. Plaats een glas water in de ovenruimte. Schakel de magnetron één minuut in op de hoogste stand. Het water moet na afloop heet zijn.

dagtijd instellen



1. Nadat het toestel op de netspanning is aangesloten geeft het display "ATAG" en "00:00" weer. De dubbele punt tussen de cijfers knippert snel.

2. Houd de klok/kookwekkertoets ingedrukt.
Stel gelijktijdig met de draaiknop voor tijd/gewicht de actuele dagtijd in.
Laat de tijdstinsteltoets los zodra de juiste tijd in het display verschijnt.
De dubbele punt tussen de cijfers knippert langzaam. Het toestel is gereed voor gebruik.

i waar u op moet letten

Schakel de magnetron niet in als deze leeg is. De oven kan beschadigd raken.

De magnetron is niet geschikt voor:

- eieren in de schaal koken, deze spatten uit elkaar door de druktoename;
- verhitten van frituurolie.

Verwijder metalen sluitstrips van plastic zakken en gebruik schalen en schotels die geschikt zijn voor de magnetron.

Plaats aluminium schalen – met een maximale hoogte van 4 cm – altijd in het midden op het glazen draaiplateau. Plaats geen deksel op de schalen.

Iet op:

Aluminium schalen mogen nooit in contact komen met de wanden of de deur van de magnetron.

Vloeistoffen in luchtdichte verpakking mag u alleen opwarmen indien u een paar gaatjes in de verpakking prikt. Dit in verband met toename van de druk tijdens het opwarmen.

Verwarm nooit langer dan noodzakelijk is; houd rekening met het "nagaren".

Gebruik zo weinig mogelijk water bij de voedselbereiding en wees zuinig met zout.

Gerechten halverwege de bereidingstijd roeren of keren.

waar u op moet letten

i

Prik met een vork of ander puntig voorwerp eerst even in de "huid" van vlees, kip, vis, vruchten en bijvoorbeeld ongeschilderde aardappelen. Hiermee voorkomt u dat deze gerechten gaan spetteren.

Bereid gerechten volgens de aanwijzingen op de verpakking of raadpleeg een magnetron-kookboek.

Zorg ervoor dat gerechten niet te gaar worden als gevolg van een te hoog vermogen of te lange bereidingstijd.

Gerechten afdekken voorkomt spetteren, verkort de gaartijd en helpt de vochtigheidsgraad te behouden.

Indien u gerechten in een fles met een brede hals (zoals flesjes kindervoeding) of in een afgesloten schaal of doos wilt bereiden, moet u eerst de dop of deksel verwijderen. Het gerecht in de schaal of doos kunt u dan afdekken met magnetronfolie.

Bij een hoog vermogen of lange bereidingsduur kunnen schalen en schotels heet worden. Gebruik daarom altijd ovenhandschoenen of pannenlappen als u gerechten uit de magnetron haalt.

Het toestel schakelt automatisch uit als de deur wordt geopend terwijl de magnetron is ingeschakeld. De instellingen blijven hierbij bewaard.

i waar u op moet letten

Niet alle materialen kunnen in de magnetron. In de onderstaande tabel is aangegeven welke materialen u wel en niet kunt gebruiken.

materiaal	toegestaan
papier	ja
metalen bakvorm	nee
aluminium schalen (max. 4 cm hoog)	ja
metalen bestek	nee
aluminiumfolie	nee
plastic, hittebestendig tot 200 °C	ja
aardewerk	ja
hittebestendig glas	ja
borden met metaalhoudende sierrand	nee
metalen sluitstrip om plastic zak	nee
kwikthermometer	nee
afgesloten pot	nee
fles met een nauwe hals	nee

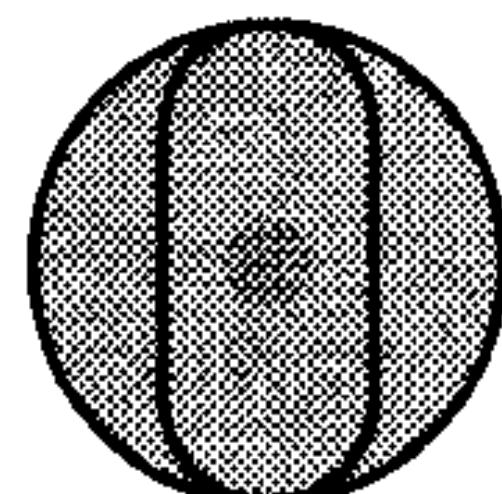
bediening / inschakelen



inschakelen

voorbeeld: 1 minuut en 15 seconden op een vermogen van 750 W

- — M — +



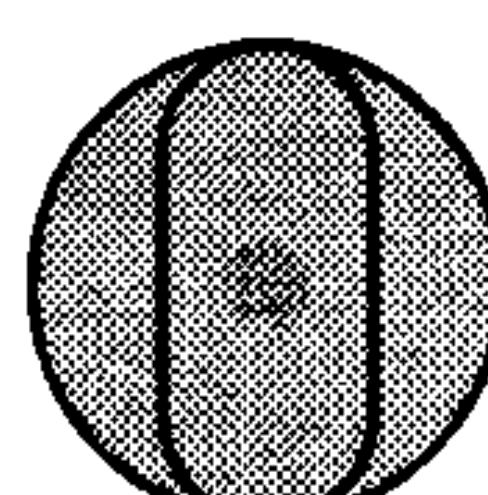
1. Stel met de vermogensknop het gewenste magnetronvermogen in. De dagtijd verdwijnt uit het display; het gekozen vermogen, dat wordt weergegeven in Watts, verschijnt.

750

linksom draaien = lager vermogen

rechtsom draaien = hoger vermogen

- — ⌂ ⌃ — +



2. Stel met de gecombineerde gewicht/tijdinstellingeknop de gewenste bereidingstijd in. De ingestelde tijd verschijnt in het display.

01:15

START



3. Druk op de STARTtoets. De ingestelde tijd telt terug.

01:14

De bereidingstijden stelt u als volgt in:

van 0 tot 2 minuten in stappen van 5 seconden;

van 2 tot 5 minuten in stappen van 10 seconden;

van 5 tot 10 minuten in stappen van 20 seconden;

van 10 tot 20 minuten in stappen van 30 seconden;

vanaf 21 minuten in stappen van 1 minuut.

De maximaal instelbare bereidingstijd bedraagt 60 minuten.

Zorg ervoor dat er een afstand van minimaal 2 cm bewaard wordt tussen metalen of metaalhoudende voorwerpen en de wanden en deur van de magnetron.



vermogen instellen – aanwijzingen

In onderstaande tabel leest u welke vermogens u kunt gebruiken en bij welke bereidingswijzen u ze toepast.

750 Watt 700 Watt	<ul style="list-style-type: none">– verwarmen van vloeistoffen– aankoken en aanbraden van gerechten– groente koken– smelten van boter en margarine
600 Watt 500 Watt	<ul style="list-style-type: none">– ontdooien en verwarmen van diepvriesgerechten– borden met eten verwarmen– stamppotten bereiden– eiergekookte gerechten bereiden
450 Watt 350 Watt 250 Watt	<ul style="list-style-type: none">– doorkoken van gerechten– koken van gevoelige gerechten– verwarmen van babyvoeding– doorkoken van rijst– opwarmen van gevoelige gerechten
150 Watt 80 Watt	<ul style="list-style-type: none">– ontdooien van vlees, vis, brood– ontdooien van kaas, room, boter– ontdooien van fruit en (slagroom)taarten– deeg uit laten rijzen– op temperatuur brengen van koude gerechten en dranken



inschakelen

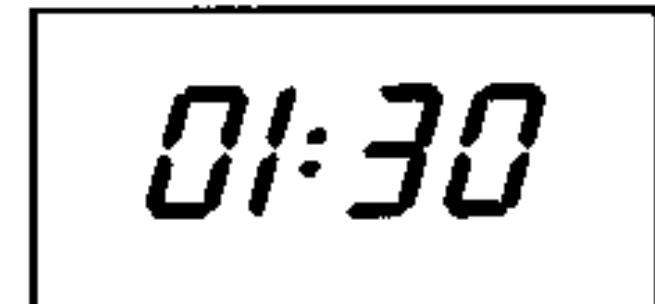
voorbeeld: 1 kopje water verwarmen (1 minuut en 30 seconden)

Met de quick start-functie kunt u 30 seconden op maximaal vermogen koken. Door herhaaldelijk op de toets te drukken kunt u tot maximaal tweeëneenhalf minuut kooktijd instellen. Iedere druk op de toets vermeerdert de kooktijd met 30 seconden.



1. Druk 3x op de START toets.

De ingestelde tijd verschijnt in het display en het toestel schakelt in.



Als u tijdens de bereidingstijd op de STARTtoets drukt wordt de kooktijd met 30 seconden verlengd (tot maximaal tweeëneenhalf minuut). De quick start-functie kan gedurende het bereidingsproces niet meer geactiveerd worden als bij het instellen de maximaal instelbare tijd van tweeëneenhalf minuut wordt overschreden.



automatische programma's

Het toestel heeft een automatisch ontgooi- en een automatisch kookprogramma. Nadat u het gewenste kookprogramma hebt geselecteerd hoeft u alleen maar het gewicht van het te bereiden gerecht in te geven. Het toestel berekent zelf de bereidingstijd.

In onderstaande tabel kunt u lezen welke gerechten u met de programma's kunt bereiden.

programma	soort gerecht	voorbeeld	gewicht min. - max.
d 1	gevogelte ¹⁾ vis ²⁾	hele kip, delen hele vis, visfilet	100 - 2000 g
d 2	vlees	varkensvlees, goulash	100 - 2000 g
d 3	gevoelige gerechten	slagroomtaart	100 - 1000 g

1) Vleugels en poten voor het ontdooiien met aluminiumfolie afdekken.

2) De staart voor het ontdooiien met aluminiumfolie afdekken.

Leg het bevroren en uitgepakte gerecht op een omgekeerd bordje. Plaats het bordje in een ovenschaal, zodat het ontdoioivocht kan weglopen. Houd bij het ontdooiien de aanbevolen "rust"tijden aan.
(vuistregel: ontdooitijd = rusttijd)

Halverwege de ontdooitijd klinkt er een signaal (drie pieptonen). Het gerecht kan omgedraaid worden. Verdeel het gerecht indien mogelijk in kleinere stukken. Verwijder reeds ontdooidede delen.

automatische programma's / koken



programma	soort gerecht	voorbeelden	gewicht min.- max.
C1	verse groente I	spruitjes, witte kool, worteltjes, knolselderij	100 - 1000 g
C2	verse groente II	aardappelen, courgette, prei, spinazie, bloemkool, broccoli	100 - 1000 g
C3	diepgevroren groente	worteltjes, bloemkool, spruitjes, prei, courgette, spinazie, broccoli	100 - 1000 g

Gerechten afgedekt – in een glazen ovenschaal – koken. Halverwege de bereidingstijd klinkt er een signaal (drie pieptonen). Als u meer dan 250 gram kookt verdient het aanbeveling de groente één- tot tweemaal door te roeren.

Let op dat u voldoende water aan het gerecht toevoegt:
verse groente (I en II);
 100 - 500 g: 3-6 eetlepels water;
 500 - 1000 g: 9 eetlepels water.

diepgevroren groente:
 100 - 500 g: 3-4 eetlepels water;
 500 - 1000 g: 4-8 eetlepels water.



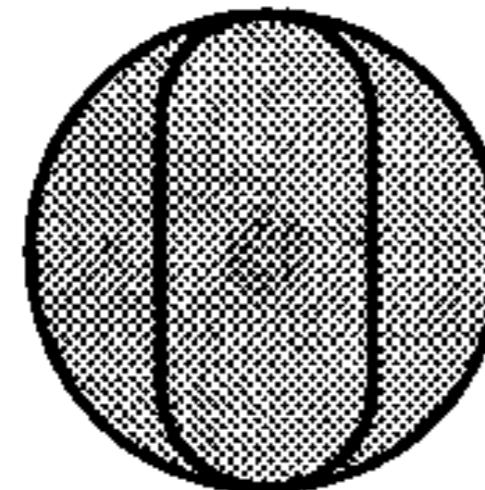
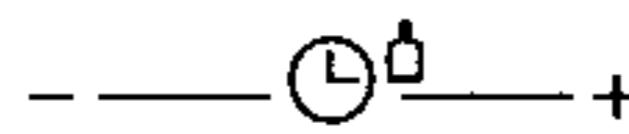
automatische programma's instellen

voorbeeld: 1 kg kip ontdooien

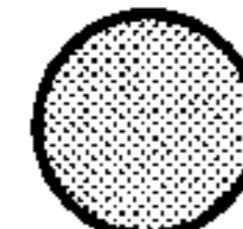


1. Houd de toets voor automatisch koken ingedrukt totdat het gewenste programma verschijnt.

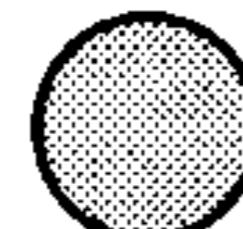
d1



START



STOP



2. Stel met de gecombineerde gewicht/-tijdinstellingsknop het gewicht in.

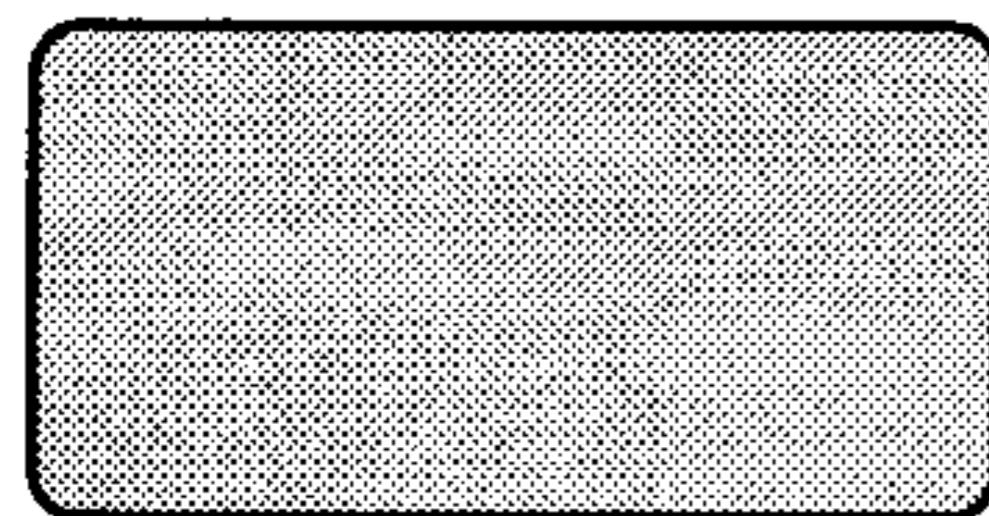
1000

3. Druk op de STARTtoets. De bereidingstijd verschijnt in het display.

29:57

4. Druk op de STOPtoets als u de instellingen tussentijds wilt veranderen. Begin van voor af aan met het maken van de gewenste instellingen.

Halverwege de bereidingstijd klinkt er een signaal (drie pieptonen). Het gerecht kan omgedraaid of doorgeroerd worden. Het toestel schakelt niet uit.



gerecht controleren

1. Druk op de ontgrendelingsknop om de deur te openen.

De magnetron schakelt uit. De gemaakte instellingen en de resterende bereidingstijd blijven bewaard.

2. Sluit de deur om met koken verder te gaan.

START



3. Druk op de STARTtoets.

Na afloop van de ingestelde bereidingstijd klinkt er een signaal (drie pieptonen) en schakelt de magnetron uit.

draaiplateau blokkeren

Blokkeer het draaiplateau alleen wanneer u vierkante of langwerpige ovenschalen gebruikt die groter zijn dan het plateau.

Nadat u het draaiplateau hebt geblokkeerd verschijnt gedurende één seconde *STOP* in het display.

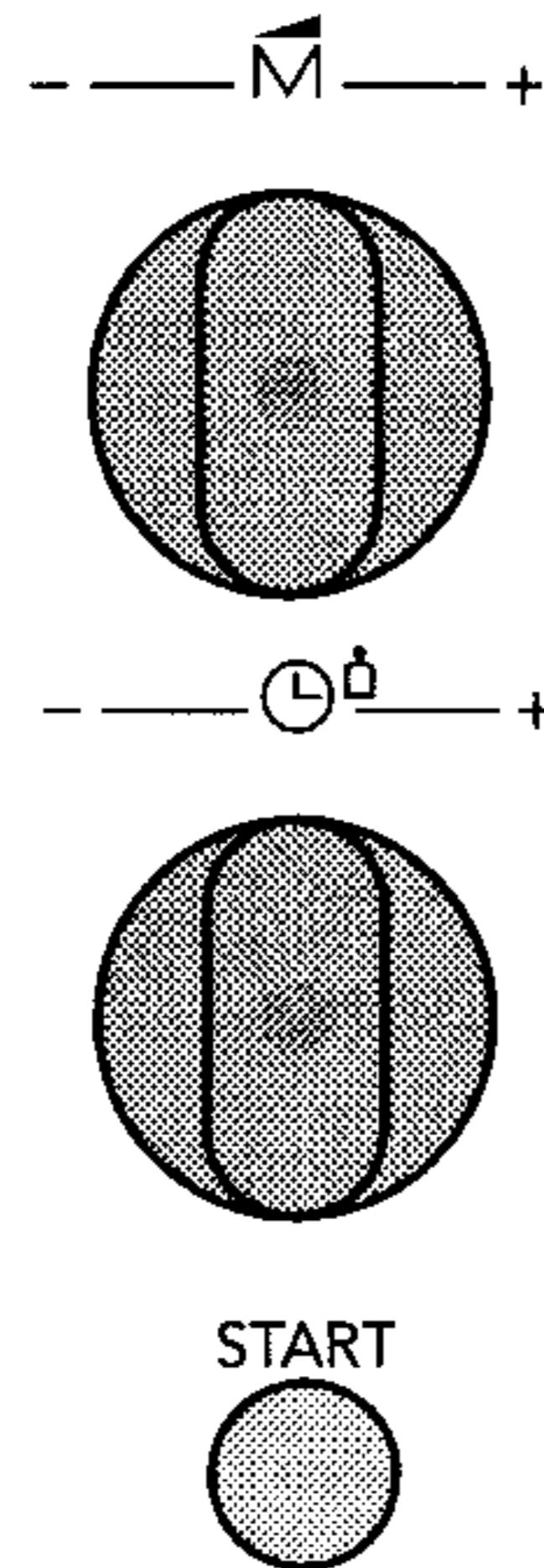


1. Druk op de \otimes -toets om het draaiplateau te blokkeren.

Houd bij een geblokkeerd draaiplateau rekening met het feit dat het gerecht halverwege de bereidingstijd omgedraaid of doorgeroerd moet worden, of dat u de ovenschaal 180° moet draaien.



kookwekker



Met de kookwekker kunt u bijvoorbeeld de kooktijd voor eieren, die u op de kookplaat kookt, instellen. Als de ingestelde tijd is afgelopen klinkt er een signaal. Zolang u geen andere functie kiest loopt de kookwekker zonder dat het toestel wordt ingeschakeld.

instellen:

1. Draai de vermogensknop linksom op **D**.
2. Stel met de gecombineerde gewicht/-tijdinstellingsknop de gewenste tijd in. De dagtijd verdwijnt en de ingestelde tijd verschijnt in het display.
3. Druk op de STARTtoets. De ingestelde tijd telt terug. Na afloop klinkt er een signaal (drie pieptonen).

houd uw toestel mooi



Neem de stekker uit de contactdoos of draai de schakelaar in de meterkast op nul voordat u begint met het reinigen van de magnetron.

Reinig de binnen- en buitenzijde regelmatig; gebruik een sopje van afwasmiddel en maak de oven met een droge doek goed droog.

Reinig de toebehoren regelmatig; gebruik een sopje van afwasmiddel met een borstel en maak de toebehoren met een droge doek goed droog.

Controleer de deursluiting en het deurrubber regelmatig op beschadigingen.

Gebruik de oven niet als de deur of deursluiting beschadigd zijn.

storingen

Als de kookresultaten niet naar wens zijn, er vonken overspringen in de magnetron, de magnetron niet start etc., probeer dan eerst zelf de oorzaak van de storing te vinden voordat u de servicedienst belt.

Dit kunt u doen aan de hand van onderstaande punten.

- Zit de stekker in het stopcontact?
- Is de deur goed gesloten?
- Is de zekering in de meterkast defect?
- Zijn het vermogen en de bereidingsduur goed ingesteld?
- Staan er voorwerpen in de magnetron die er niet thuisoren?
- Heeft u het juiste keukengerei gebruikt?
- Zijn de geleidesteen en het draaiplateau juist in de magnetron geplaatst?
- Zijn de ventilatieopeningen geblokkeerd?
- Is het voedsel voldoende ontdooid?
- Heeft u het voedsel tijdens de bereiding gekeerd of geroerd?

verpakking en toestel afvoeren



Afgedankte apparaten direct onbruikbaar maken. Dat wil zeggen stekker uit het stopcontact trekken en de aansluitkabel doorknippen.

Het is belangrijk dat een oude magnetron op verantwoorde wijze en conform de overheidsbepalingen wordt afgevoerd.

Ook de verpakking van uw nieuwe magnetron dient op verantwoorde wijze afgevoerd te worden.

De overheid kan u informatie verschaffen over het op verantwoorde wijze afvoeren van afgedankte toestellen.

technische gegevens



Voeding	230 V 50 Hz
Aansluitwaarde	1250 W
Magnetron output (IEC 705)	750 W
Zekering	10 A
Afmetingen (hxbxd)	295 x 440 x 335 mm
Volume bereidingsruimte	17 L
Gewicht	17 kg
Kookwekker instelling maximaal	60 min.

i product description: the control panel

- A** turntable
- B** turntable support
- C** turntable drive

- 1. display
- 2. power knob
- 3. control knob cooking time / weight
- 4. button for switching off the turntable
- 5. clock / timer
- 6. button for automatic programmes for cooking and defrosting
- 7. stop button (to check dish)
- 8. start / quick start button
- 9. button for opening the door

preface

This manual contains information concerning the installation, safety and the operation and maintenance of your appliance.

The installation directions are intended for the electrician who can safely install your appliance.

Please read through the rest of the information. This will enable you to take advantage of all the features the appliance has to offer.

Please keep this manual for the benefit of future users.

Enjoy your new microwave oven.

introduction

Your microwave is intended for domestic use. The appliance is only suitable for food. Use of the microwave for any other purpose should be considered improper and dangerous.

attention:

Children are unaware of the dangers that can arise when using electrical appliances. Children should not operate the microwave.

contents

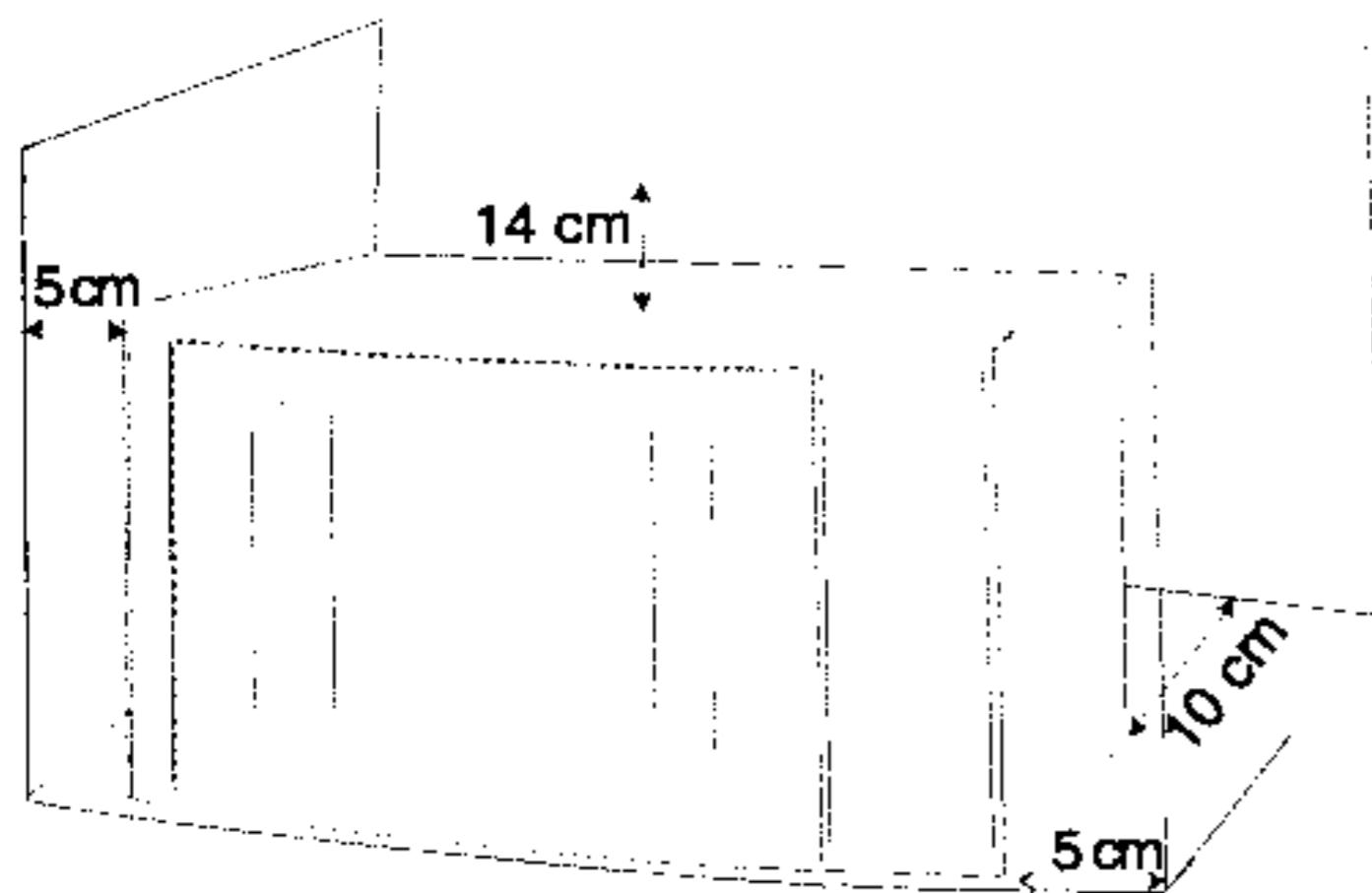


	introduction	1
	installation instructions	2
	electrical connection	2
	safety instructions	3
	before using the appliance for the first time – setting the daytime	5
	attention	6
	operating instructions – setting – power levels – Quick Start – automatic programmes – automatic programmes/ cooking – setting automatic programmes – checking the dish – switching off the turntable – timer	9 9 10 11 12 13 14 15 15 16
	cleaning and maintenance	17
	malfunctions	18
	disposal of packaging materials and appliance	19
	technical data	19

installation

Install the microwave on a stable, flat surface.

Install free standing models at least 85 cm above the floor.



In order to ensure sufficient ventilation a gap around the microwave is necessary. At least 5 cm on the sides of the oven, 14 cm above the oven and 10 cm behind the microwave. Do not cover the ventilation grilles.

Do not remove the base feet.

Do not install the microwave near a source of heat or near condensation.

Transmitting equipment, such as radios and television sets, can interfere with the operation of the microwave.

electrical connection

This appliance works on a 230 V mains supply and 50 Hz alternating current.

The appliance must be fused with a 10-ampere fuse.

This appliance must be connected to a protective earth contact and may never be connected to direct current electricity.

Install the oven near to an earthed power point.

safety



Always disconnect the oven for repairs or cleaning.
Preferably by disconnecting the plug from the power point.

A damaged cord should be replaced with a cord having the same specifications. Only a qualified electrician may replace the cord.

This appliance was designed for the preparation of food and should only be used for that purpose. Any other use should be considered improper and dangerous. We disclaim all liability for damage which occurs as a result of improper, wrong or irrational use of the oven.

Your microwave will only be safe if the door closes properly. Never use the microwave if the door latch is broken. A qualified electrician should fix this damage prior to your subsequent use.

Changes to the door latch and catch can cause damage that only an electrician can fix.

Keep the appliance clean, especially the door and seal.

Do not use the microwave if there is damage to the door (bent) or to the suspension or catch (loose or broken) or to the seal.

If smoke is observed or something in the oven catches fire, turn the microwave off and pull the plug out of the power point. Keep the oven door closed.



safety

attention:

Sometimes liquid will boil without bubbling. When you take the cup out of the oven, it is possible that the fluid will suddenly start to boil and boil over, with the risk of scalding you. If you wish to boil liquid (for example a cup of water) put a plastic spoon in the cup.

To heat small quantities of food, for example a croissant or a sausage, place a glass of water next to the food. This will prevent burning due to too much power.

To heat a feeding bottle always be sure to remove the top and teat before placing it in the microwave. Always remove the lids off jars of baby food prior to heating it. After heating the baby food, stir or shake the contents of the jar well to ensure uniform distribution of heat. Always check the temperature before feeding your child.

Do not leave the appliance unattended when heating food in disposable containers made of plastic, paper or other flammable materials. This will prevent possible fire hazardous conditions.

WARNING : Do not allow children to use the microwave oven without supervision unless they have been thoroughly instructed in the proper use and the dangers of improper operation.

before using the appliance

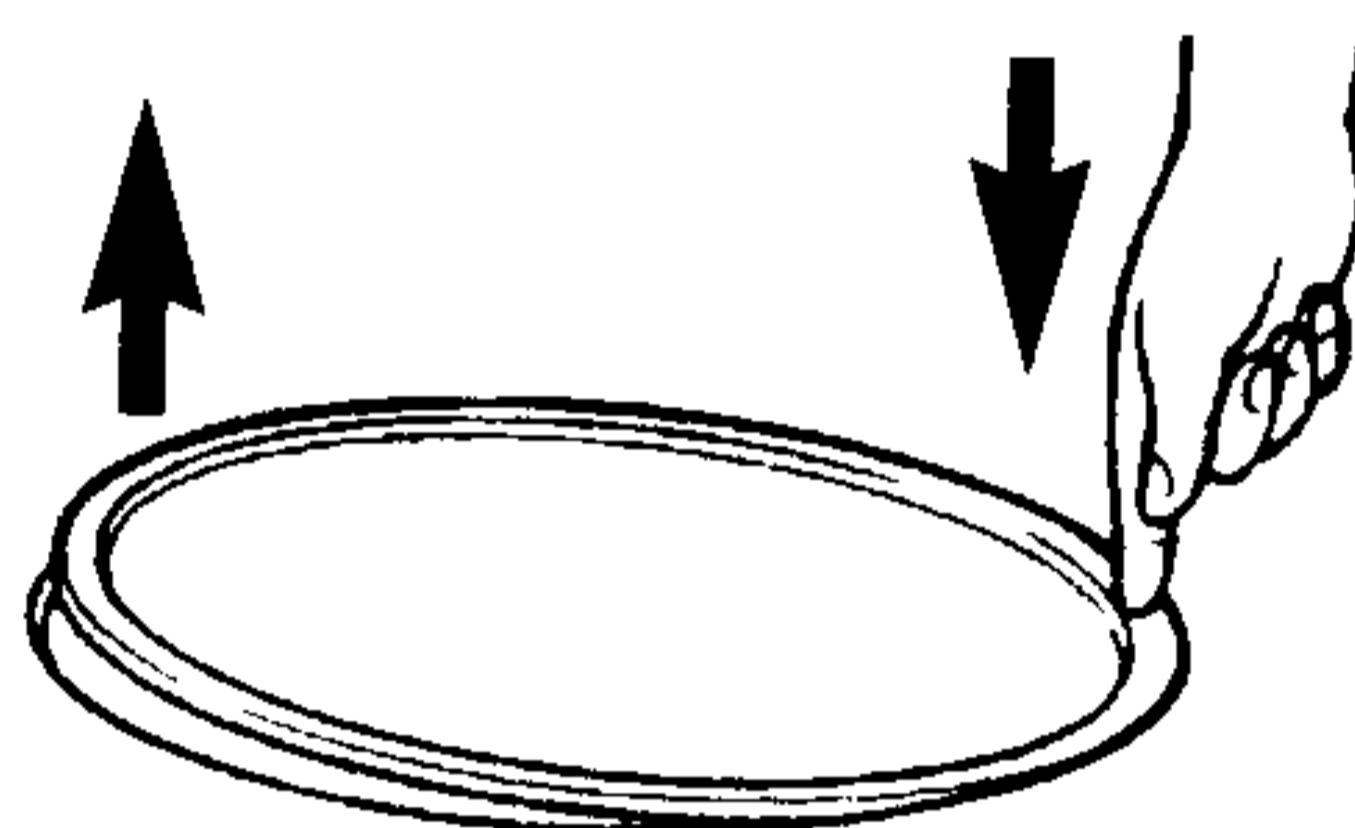
i

Open the door and remove the packaging materials.

Clean the interior of the oven and the accessories with a damp cloth. Do not use abrasive or heavily scented detergents.

Place the turntable support in the middle of the oven and then place the turntable on the support.

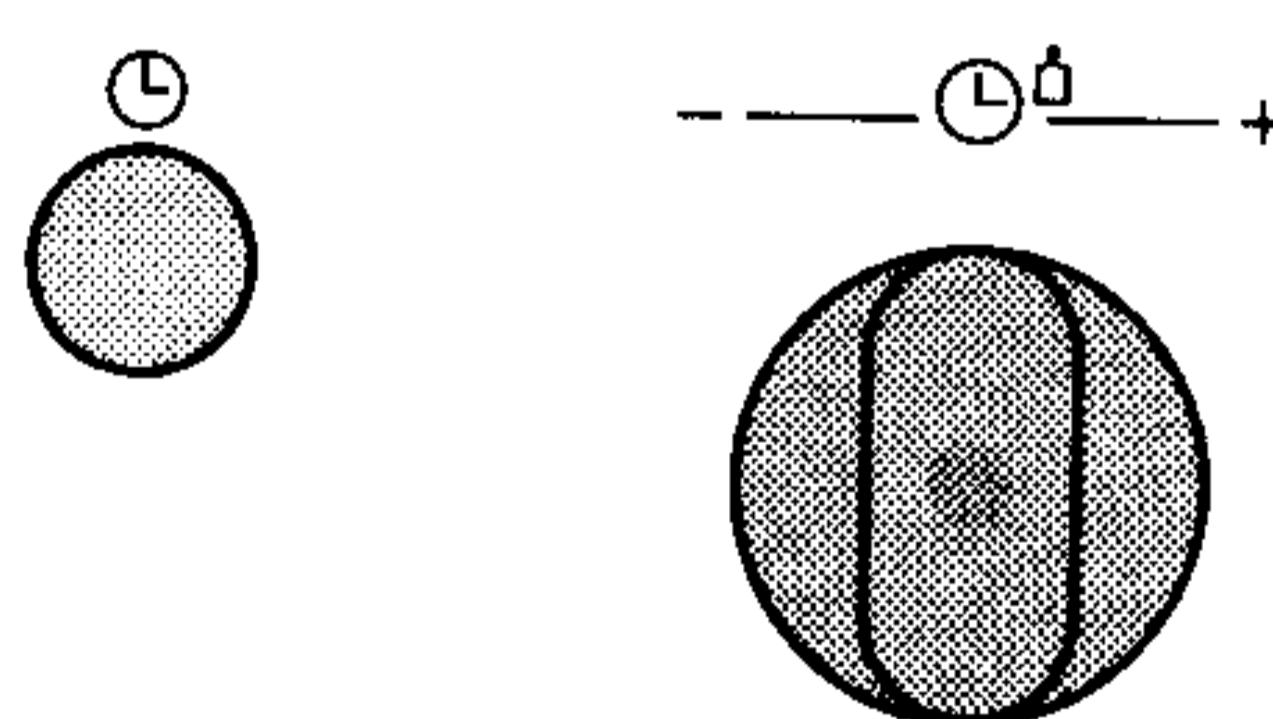
The microwave may not be used without the turntable and turntable support.



The glass turntable can be removed by pressing down on the outer edge of one side so that you can lift it up on the other side.

To ensure proper operation of the microwave, place a glass of water in the oven. Program the microwave on its highest power level for one minute. When the programme has ended the water should be hot.

setting the daytime



1. Plug the appliance into the mains. The display shows "ATRG" and then "00:00". The dots between the digits blink rapidly.

2. While keeping the clock/timer button pressed, set the time of the day by turning the control knob for cooking time/weight. Release the button as soon as the time of day is displayed. The dots between the digits blink slowly. The appliance is now ready for use.

i attention

Do not turn the oven on if it is empty. This would damage the microwave.

Do not use the microwave to:

- boil eggs in their shell, as they will burst due to an increase in pressure;
- to heat deep frying oil.

Remove metal strips from plastic packaging and use microwave suitable ovenware.

Place aluminium dishes – maximal 4 cm in height – on the centre of the glass turntable. Do not put a lid on the dish.

attention:

Aluminium dishes may never touch the cavity wall or the door of the microwave.

Due to the increase of pressure during heat, you may only heat liquids in vacuum packaging if you pierce a few holes in the packaging.

Never heat food longer than necessary. Take into account that the dish will continue to cook after the oven turns off.

Use as little water and salt as possible when heating food.

Halfway through cooking time, stir or turn the food in the dish.

attention

i

Food with a skin or a peel, such as meat, chicken, fish, fruit and potatoes should be pierced with a fork to prevent bursting.

To prepare dishes, follow the instructions on the packaging or consult a microwave cookbook.

Do not overcook dishes by cooking too long or with too much power.

Covering dishes will prevent splashing, reduce the cooking time and help to maintain moistness.

If you wish to prepare food in a bottle with a wide neck (a feeding bottle, for example) or in a dish or box with a lid, you should remove the lid or cover. You can cover the dish with microwave foil.

Dishes may become hot if the cooking time is long or the output level is high. Always use ovenmitts to take dishes out of the oven.

The microwave automatically switches off if the door is opened while the programme is still running. The programme is saved.

i attention

Not all materials make suitable ovenware. The following chart indicates which materials are suitable.

material	suitable
paper	yes
metal cake-tin	no
aluminium dish (max. height 4 cm)	yes
metal cutlery	no
aluminium foil	no
plastic, heat-resistant up to 200 °C	yes
ovenproof earthenware	yes
heat-resistant glass	yes
plate with metal decorative edge	no
metal fastener on plastic bag	no
mercury thermometer	no
closed pot	no
bottle with narrow neck	no

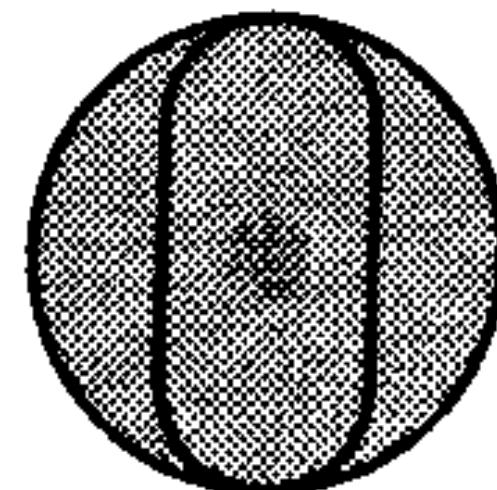
operating instructions / settings



setting

for example: 1 minute 15 seconds on microwave output level
750 WATT

- — M — +



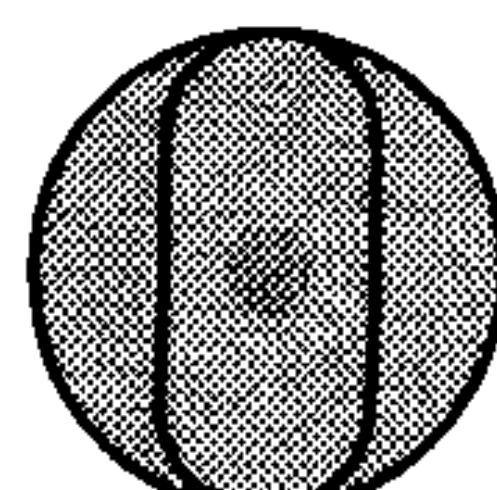
1. Set the required microwave level by turning the power knob. The time of day disappears from the display and the required microwave power (Watt) appears.

750

turn to the left = lower power

turn to the right = higher power

- — ⏴ — +



START



2. Set the required cooking time by turning the control knob. The chosen time appears in the display.

01:15

3. Press the START button. The selected time starts to count down.

01:14

Cooking times can be set as follows:

from 0 to 2 min. in 5-second steps;

from 2 to 5 min. in 10-second steps;

from 5 to 10 min. in 20-second steps;

from 10 to 20 min. in 30-second steps;

starting from 21 min. in 1-min. steps.

Maximum programme length is 60 minutes.

Metal items must be kept at least 2 cm from the cavity wall and the oven door.



microwave power levels

The following list shows you the power settings and what they can be used for during microwave operation.

750 Watt 700 Watt	<ul style="list-style-type: none">– heating liquids– to start a cooking sequence, start roasting– cooking vegetables– melting butter and margarine
600 Watt 500 Watt	<ul style="list-style-type: none">– defrosting and heating of frozen, ready-made meals– heating refrigerated ready-made meals– finish cooking casseroles– cooking egg based dishes
450 Watt 350 Watt 250 Watt	<ul style="list-style-type: none">– finish cooking dishes– cooking of delicate dishes– heating baby food– cooking rice thoroughly– heating delicate dishes
150 Watt 80 Watt	<ul style="list-style-type: none">– defrosting meat, fish and bread– defrosting cheese, cream and butter– defrosting fruit and (cream) cakes– to let dough rise– warming cold dishes and drinks

Quick-Start



how to set

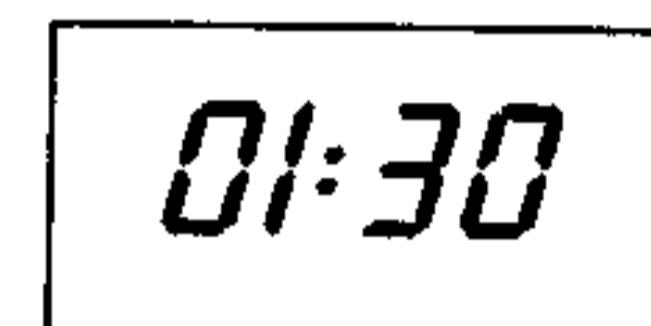
example: heating a cup of water (1 min. 30 sec.)

The quick – start mode of operation provides full microwave power from 30 seconds up to 2 minutes and 30 seconds, by 30-second intervals. Each time you push the quick – start button the programme time is increased by 30 seconds.



1. Press the START-button three times.

The time appears in the display and the programme begins.



You may increase the time by 30-second intervals while the programme is running up to a limit of 2 minutes and 30 seconds by pressing the START-button. The QUICK-start function cannot be increasedwhile the programme is running if the programme exceeds the 2 minute 30 second maximum.



automatic programmes

Programmes for defrosting, cooking and combination cooking are available. After having selected the programme, merely enter the weight of the dish, the rest of the programming is done automatically.

The following chart gives you an overview of which food can be prepared with which programme.

programme	food categories	examples	weight from – to
d 1	poultry ¹⁾	whole chicken, chicken parts	100 - 2000 g
	fish ²⁾	fish (whole or fillets)	
d 2	meat	pork roast, goulash	100 - 2000 g
d 3	delicate dishes	cream pie	100 - 1000 g

1) Cover legs and wings with aluminium foil before defrosting.

2) Cover the tail with aluminium foil before defrosting.

Unpack your frozen food item and place it on top of a small overturned dish set inside a larger one to catch the defrosting liquid. Be sure to follow our recommended standing time (general rule: standing time = defrosting time).

A triple beep will sound halfway through the defrost time. Turn or mix and, if possible, break up into pieces. Remove the defrosted parts.

automatic programmes / cooking



programme	food categories	examples	weight from - to
C1	fresh vegetables I	Brussels sprouts, cabbage, carrots, celeriac	100 - 1000 g
C2	fresh vegetables II	zucchini, leeks, potatoes, spinach, cauliflower, broccoli	100 - 1000 g
C3	frozen vegetables	carrots, cauliflower, Brussels sprouts, leeks, zucchini, spinach, broccoli	100 - 1000 g

Cook covered, in a heat resistant glass dish. A triple beep sounds halfway through the cooking time. If cooking over 250 g of vegetables, stir once or twice.

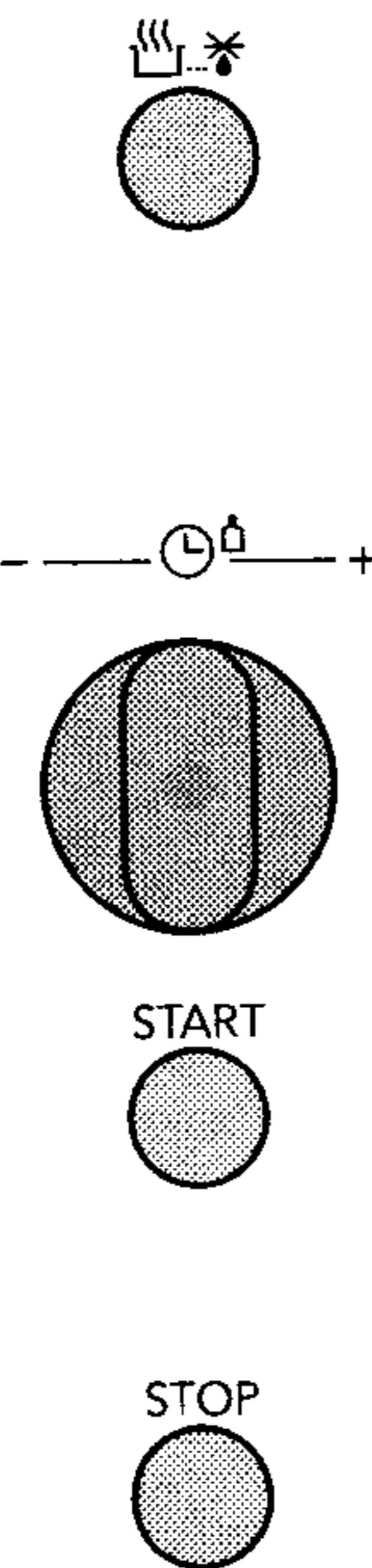
Please add enough water to the vegetables:
for fresh vegetables (I and II);
100 – 500 g: 3 – 6 tablespoons of water;
500 – 1000 g: 9 tablespoons of water.

for frozen vegetables:
100 – 500 g: 3 – 4 tablespoons of water;
500 – 1000 g: 4 – 8 tablespoons of water.

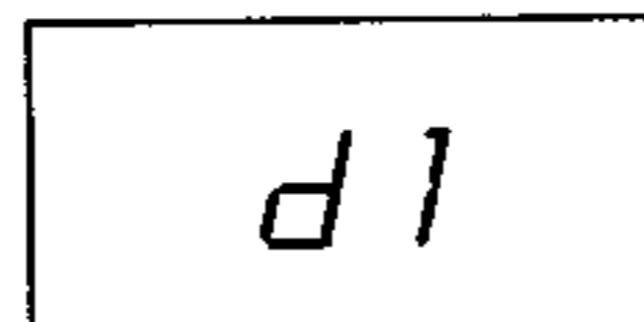


setting automatic programmes

example: defrosting 1 kg chicken



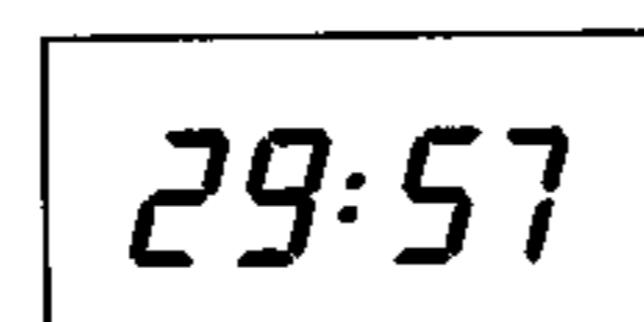
1. Press the button for automatic programmes until the desired programme appears in the display.



2. Use the Control knob to set the weight.



3. Press the START button. The display shows the necessary time.



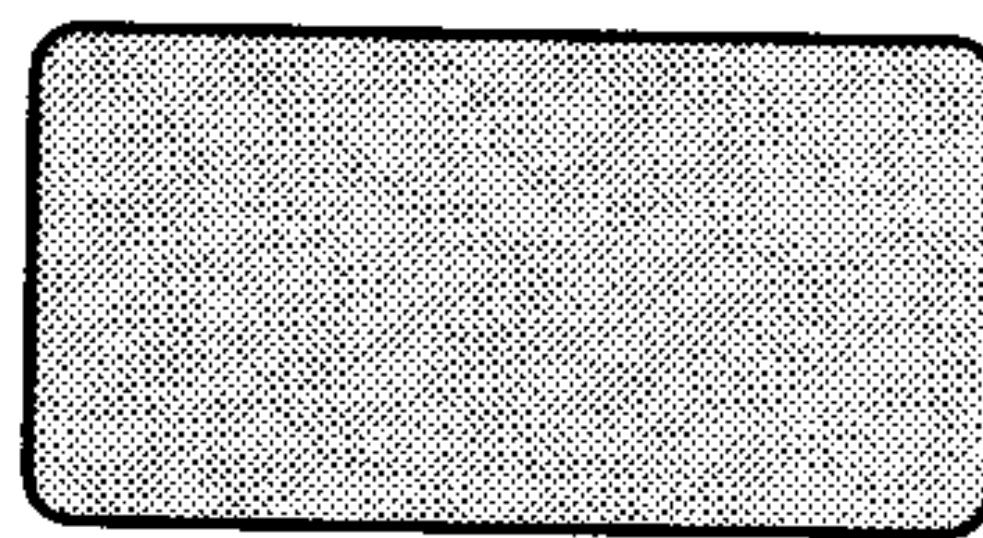
4. If you want to modify the settings, you have to press the STOP button. Start again from the beginning to programme the desired settings.

Midway through the programme, three short beeps will sound. Stir or turn the food item at this time. The oven does not switch off unless the door is opened.

operating instructions



checking the dish



1. Open the door by pushing the button to open the door.

The microwave switches off. The selected settings and remaining cooking time are saved.

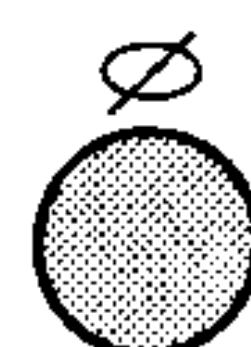


2. Shut the door to continue the cooking sequence.

3. Press the START button.

The end of the cooking sequence is indicated by a triple beep. The appliance switches off.

switching off the turntable



The turntable should only be turned off when using rectangular ovenware that is larger than the turntable. After you have switched off the turntable, *STOP* is displayed for one second.

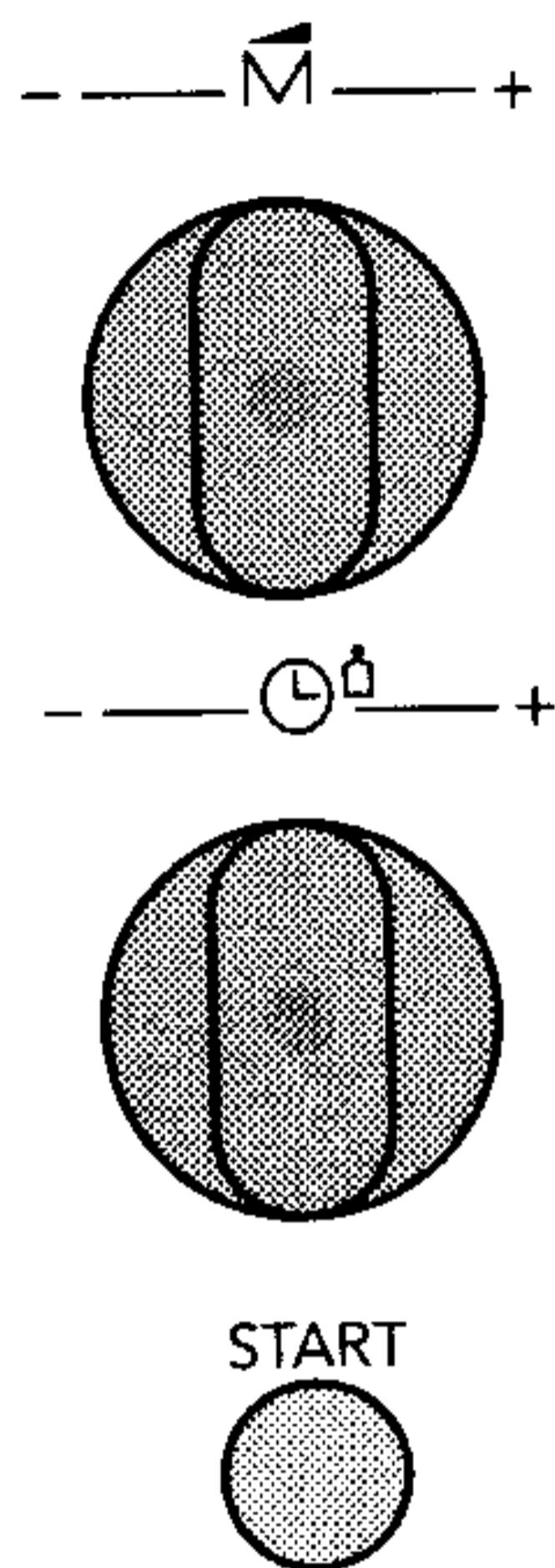
1. Press the button for switching off the turntable.

Bear in mind that if the turntable is switched off, midway through the cooking sequence the food needs to be stirred or turned, or that the ovenware needs to be rotated 180°.



timer

The timer with alarm can also be used as a general-purpose timer. For example, you could use it to set the time it takes to boil the egg you are cooking on the hob. The timer works without switching on the appliance, as long as no other functions have been selected.



to set:

1. Select the microwave power by turning the Power knob all the way to the left to *O*.
2. Set the required time with the Control knob. The time of day disappears from the display and the required length of time appears.
3. Press the START-button. The pre-set time will start to count down. When the timer has finished counting down three beeps will sound.

cleaning and maintenance



Prior to cleaning the microwave, unplug the appliance from the mains or turn the switch in the fuse cupboard to zero.

Clean the interior and exterior of your microwave regularly; use a mild dishwashing liquid to clean the oven and dry the oven well with a towel.

Clean the accessoires regularly; use a mild dishwashing liquid to clean the accessoires and dry the accessoires well with a towel.

Check the door seals and rubber regularly for damage.

Do not use the oven if the door or door seal is damaged.



malfunctions

If the cooking results are not up to standard, if the microwave is short-circuiting, or if the microwave will not start etc., try to find the source of the problem before calling the service centre.

You can do this with the help of the following checklist:

- Is the plug in the power point?
- Is the door closed properly?
- Has the fuse in the fuse cupboard blown?
- Are the power settings and cooking time correct?
- Are there items in the microwave that should not be there?
- Did you use the correct kitchenware?
- Have the turntable and turntable support been correctly placed in the oven?
- Are the ventilation vents covered?
- Has the food item sufficiently defrosted?
- Did you stir or turn the food item during the cooking sequence?

disposal of the appliance and the packaging



Discarded appliances should immediately be rendered unserviceable. In other words, unplug the appliance and cut the power cable.

It is important to dispose of old microwaves in accordance with governmental regulations.

Packaging should also be disposed of in an appropriate manner.

Your local council can provide you with information on how you should dispose of discarded appliances.

technical data



Power supply	230 V 50 Hz
Wattage	1250 W
Microwave output (IEC 705)	750 W
Fuse	10 A
Measurements (hxwxd)	295 x 440 x 335 mm
Capacity	17 L
Weight	17 kg
Timer maximum	60 minutes

i description du tableau de commande

- A** plateau tournant
- B** support à roulettes
- C** entraîneur

1. zone d'affichage
2. sélecteur de puissance
3. sélecteur de temps/poids
4. touche d'arrêt plateau tournant
5. horloge / minuterie
6. programmes automatiques Cuisson et Décongélation
7. interruption de programme STOP
8. touche "start" / Quick-start
9. ouverture de la porte

préface

Ce mode d'emploi vous offre des informations relatives à l'installation, à la sécurité, à la commande et l'entretien de votre appareil.

Les consignes d'installation sont destinées à l'installateur qui va vous installer l'appareil en toute sécurité.

Si vous souhaitez vous familiariser rapidement avec toutes les possibilités de votre appareil, lisez attentivement les autres informations.

Conservez ce mode d'emploi, il pourra être utile à la personne qui reprendra cet appareil.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir en utilisant votre appareil.

introduction

Votre nouveau micro-ondes a une vocation purement ménagère. L'appareil est fait pour cuisiner des plats. Tout autre usage doit être considéré comme inadéquat et dangereux.

attention :

Les enfants sont inconscients des dangers des appareils électriques. Par conséquent, ne les laissez pas se servir du micro-ondes.

table des matières

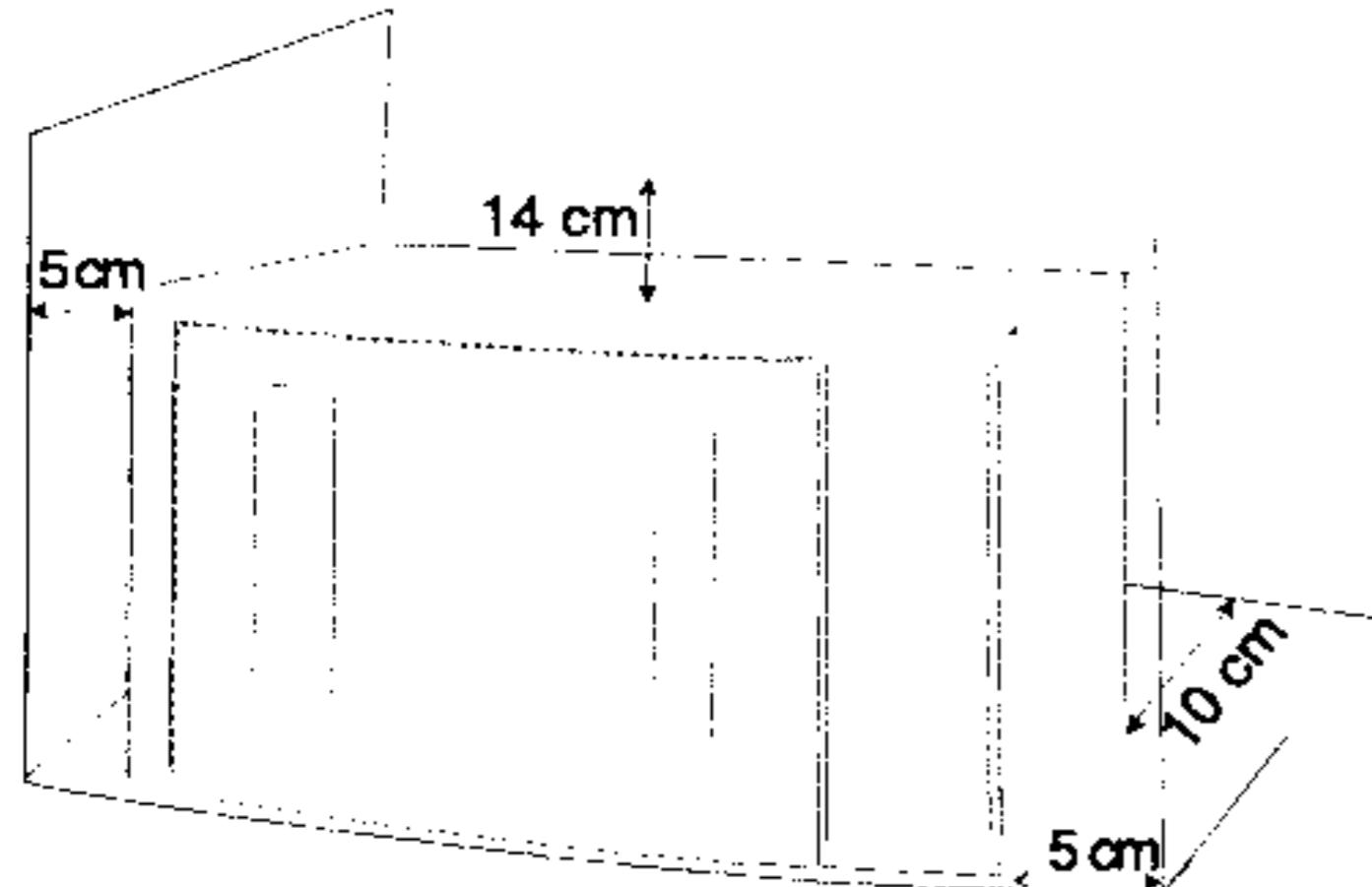


	introduction	1
	mise en place	2
	branchement électrique	2
	à propos de votre sécurité	3
	avant la première utilisation – réglage de l'heure du jour	5
	les points qui méritent votre attention	6
	utilisation – mise en marche – réglage de la puissance – Quick-start – programmes automatiques – programmes automatique / cuisson – utilisation des programmes automatiques – vérification de la cuisson – blocage du plateau tournant – minuterie	9 9 10 11 12 13 14 15 15 16
	entretien de votre appareil	17
	pannes	18
	que faire de l'emballage et de l'appareil	19
	données techniques	19

mise en place

Posez le four micro-ondes sur une surface solide et plate.

Micro-ondes pose-libre : Placez l'appareil à une hauteur minimale de 85 cm à partir du sol.



Assurez-vous de la libre circulation de l'air autour du micro-ondes. Prévoyez un vide de 5 cm au moins entre les côtés et les murs. Prévoyez une espace libre minimale de 14 cm au-dessus de l'appareil et de 10 cm (au moins) par derrière.

Les pieds de réglage ne doivent pas être enlevés.

Ne pas placer le micro-ondes auprès de sources de chaleur et de sources dégageant de la vapeur.

Des émetteurs ou des récepteurs tels que radios et téléviseurs peuvent influencer le fonctionnement du four micro-ondes.

branchement électrique

Cet appareil exige un branchement sur le réseau de 230 V, 50 Hz courant alternatif.

L'appareil doit être protégé par des fusibles 10 Ampères.

L'appareil doit toujours être mis à la terre et il ne faut en aucun cas le brancher sur une alimentation à courant continu.

Placez l'appareil à proximité d'une prise de terre fixe.

sécurité avant tout



Mettez toujours l'appareil hors tension avant de le réparer ou de le nettoyer.

Remplacez un cordon d'alimentation abîmé par un cordon ayant les mêmes spécifications. Cette opération sera effectuée uniquement par un installateur agréé.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour le but pour lequel il a été créé, c.à.d. la cuisson de denrées alimentaires. Tout autre usage doit être considéré comme inapproprié et dangereux. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dégâts causés par un emploi incorrect ou irrationnel de l'appareil.

La porte du micro-ondes n'est sûre que si elle se ferme hermétiquement ! N'utilisez pas le micro-ondes si le joint de la porte est abîmé. Avant de réutiliser l'appareil, faites réparer la porte par un installateur agréé. Tout changement du verrou et du système de déverrouillage de la porte risque de causer des dégâts que seul un installateur pourra réparer.

Veillez à la propreté de l'appareil et en particulier, de la porte et du joint.

N'utilisez plus le micro-ondes en cas de dégâts à la porte (déformations), du verrou et du système de déverrouillage (défectueux, détaché(s)) ou du joint.

Eteignez et débranchez le micro-ondes si un produit à l'intérieur du four prend feu ou se met à fumer. Veillez à ce que la porte reste fermée.



sécurité avant tout

attention :

Il arrive qu'un liquide bouille sans qu'on ne voie de bulles et qu'il se mette à bouillir et à gicler aussitôt qu'on sort le récipient (la tasse) du four. Pour éviter les brûlures, il est conseillé de placer une petite cuillère en matière plastique dans la tasse.

Pour réchauffer une petite quantité de nourriture, par exemple un croissant, une saucisse etc., placez un verre d'eau à côté de l'aliment à réchauffer.

On évitera ainsi que la nourriture ne brûle suite à une puissance trop forte.

Otez la tétine et le bouchon avant de mettre un biberon à chauffer dans le micro-ondes. De même, retirez le bouchon avant de réchauffer les petits pots de repas pour enfants. Remuez le contenu du petit pot pour que la température soit uniforme et vérifiez que la nourriture ne soit pas trop chaude.

Surveillez fréquemment le four lorsque les aliments sont chauffés ou cuits dans des récipient jetables en matière plastique, papier ou autre matériau combustible, pour éviter que ces produits ne prennent flamme.

MISE EN GARDE : Ne laissez les enfants utiliser le four sans surveillance que si des instructions appropriées ont été données afin que l'enfant puisse utiliser le four de façon sûre et comprenne les dangers d'un usage incorrect.

avant la première utilisation

i

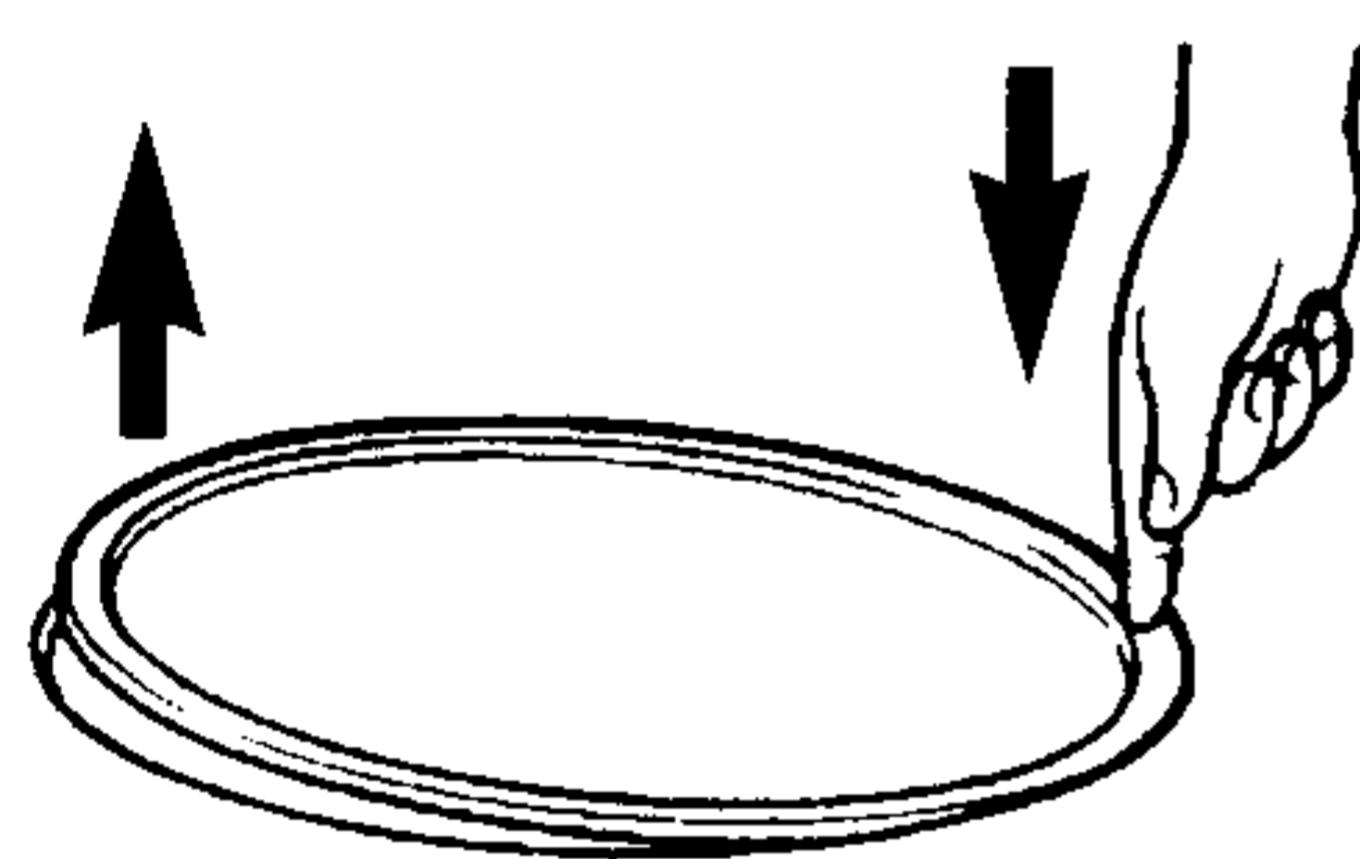
Ouvrez la porte et enlevez l'emballage.

Nettoyez l'enceinte du four et les accessoires avec un chiffon humide. N'utilisez pas d'abrasif ou de produits d'entretien dégageant une forte odeur.

Placez le support à roulettes au centre de l'enceinte. Posez le plateau tournant sur le support à roulettes.

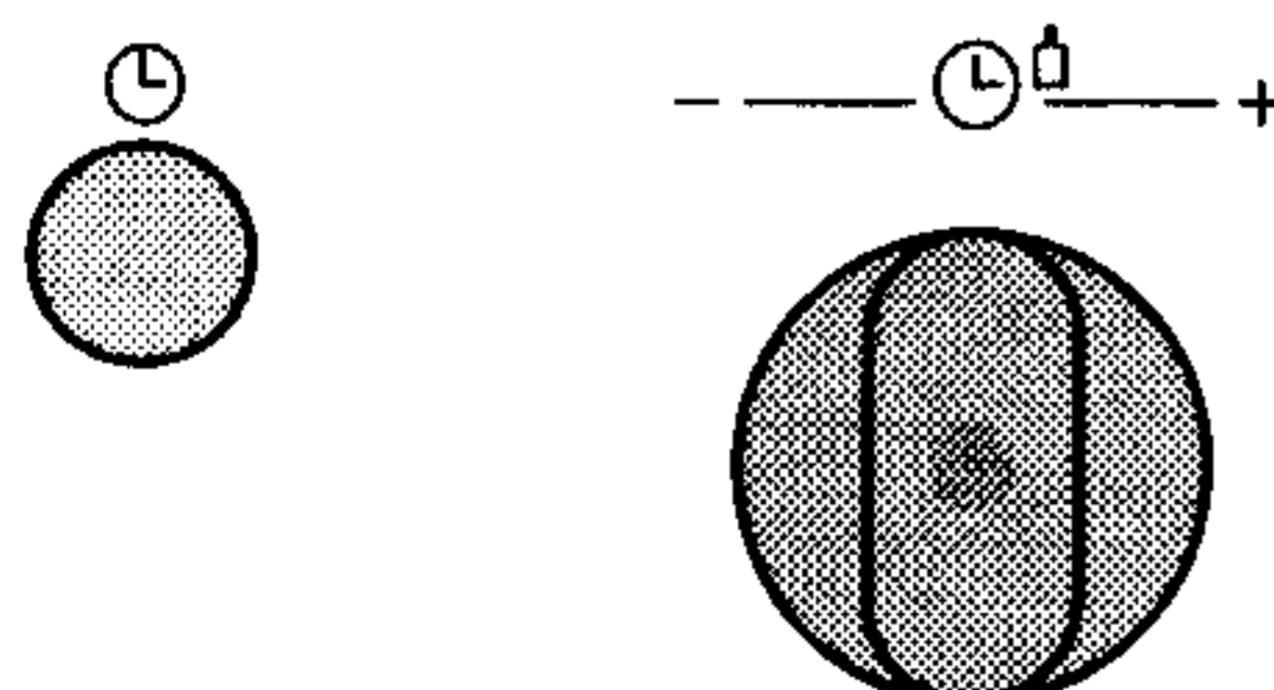
Ne pas utiliser ce micro-ondes sans support à roulettes et sans plateau tournant.

Pour retirer le plateau tournant, appuyez un doigt sur le bord supérieur et levez le plateau au côté opposé.



Faites un essai pour vérifier le bon fonctionnement. Placez un verre d'eau dans l'enceinte du four. Faites fonctionner pendant 1 minute le four micro-ondes en choisissant la puissance la plus élevée. Cette minute passée, l'eau doit être chaude.

réglage de l'heure du jour



1. Après avoir raccordé l'appareil au réseau, "ATAG" s'affiche et ensuite "00:00" s'affiche. Les deux points entre les chiffres clignotent rapidement.
2. Enfoncez la touche "mise à l'heure" et entrez simultanément l'heure du jour à l'aide du sélecteur de temps. Dès que l'heure s'affiche, lâchez la touche "mise à l'heure". Les deux points entre les chiffres clignotent normalement. L'appareil est maintenant prêt à fonctionner.

i les points qui méritent votre attention

N'enclenchez pas le four micro-ondes à vide. Vous risquez d'endommager le four.

Le four micro-ondes n'est pas approprié pour :

- le réchauffage ou la cuisson des œufs dans leur coquille, car ils peuvent éclater ;
- chauffer de l'huile pour friteuse.

Débarrassez les sacs en plastique de leur fermeture en métal. Utilisez des plats et des assiettes qui sont appropriés au four micro-ondes.

Toujours placer les plats en aluminium - d'une hauteur maximale de 4 cm - au milieu du plateau tournant de verre. Ne pas recouvrir les plats.

attention :

Evitez tout contact entre les plats en aluminium et les parois ou la porte du micro-ondes.

Ne réchauffez les liquides en emballage hermétique qu'après avoir percé de petits trous dans l'emballage pour éviter l'augmentation de pression pendant le chauffage.

Une durée trop prolongée risque de dessécher l'aliment, voire de le carboniser. Respectez un "temps de repos" (2 - 5 minutes) après chaque cuisson.

Utilisez une très petite quantité d'eau pour la cuisson des aliments et un minimum de sel.

Mélangez ou retournez les aliments à mi-cuisson.

les points qui méritent votre attention



A l'aide d'une fourchette ou d'un autre objet pointu, piquer dans la "peau" de la viande, du poulet, du poisson, des fruits et des pommes de terre non épluchées, par exemple. Ainsi on empêchera ces aliments "d'éclater".

Pour la préparation de mets, respectez les indications de l'emballage ou consultez un livre de cuisine spécial Micro-ondes. Evitez qu'une trop forte puissance ou un temps de cuisson prolongé n'entraînent la surcuisson des aliments.

En couvrant les plats, on évitera les giclements; le temps de cuisson sera réduit et l'on préservera le taux d'humidité et la saveur de l'aliment.

Lors de la préparation d'aliments dans une bouteille à goulot large (un biberon par exemple) ou dans un plat ou une boîte couverts, il faudra d'abord retirer la capsule ou le couvercle de ce récipient. Pour couvrir les mets, se servir d'un film spécial micro-ondes.

En cas de puissance élevée ou de cuisson prolongée, le récipient utilisé risque de devenir brûlant. Il est recommandé de se servir de gants de protection pour le retirer du micro-ondes.

Avant la fin d'un programme, vous pouvez ouvrir la porte de l'appareil. Celui-ci s'arrête, mais le temps et la puissance programmés sont conservés.

i les points qui méritent votre attention

Tous les récipients et accessoires ne sont pas appropriés au four micro-ondes. Le tableau ci-dessous indique les matériaux que vous pouvez utiliser.

matériel	approprié
papier	oui
moule en métal	non
plats aluminium (hauteur maximale 4 cm)	oui
couverts métalliques	non
papier alu	non
plastique résistant à la chaleur	oui
faïence	oui
verre résistant à la chaleur	oui
assiettes avec une bordure en métal	non
fermetures en métal pour sacs plastique	non
thermomètre à mercure	non
récipient fermé	non

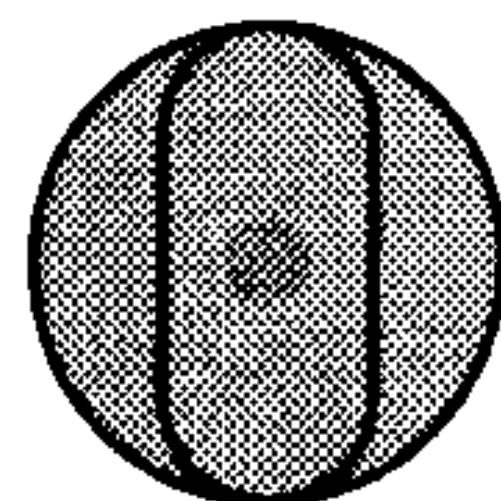
utilisation / mise en marche



mise en marche

exemple : 1 minute et 15 secondes - puissance 750 Watt

- — M — +

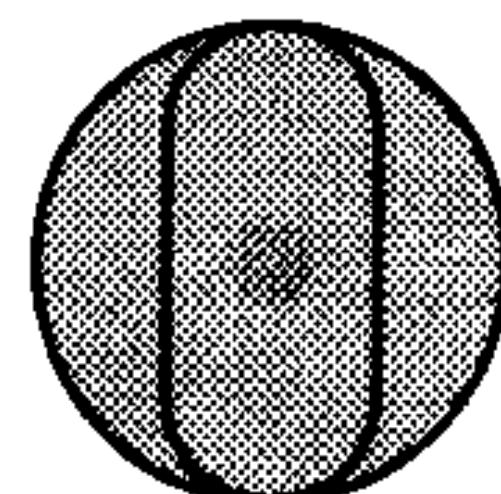


1. Introduisez à l'aide du *sélecteur de puissance* la puissance choisie. L'heure du jour disparaît et la puissance programmée est affichée en Watt.

750

tourner vers la gauche = puissance plus faible
tourner vers la droite = puissance plus forte

- — (L) — +

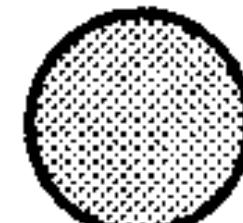


2. Réglez la durée de cuisson à l'aide du sélecteur poids/temps.

La durée choisie est indiquée sur l'afficheur.

01:15

START



3. Appuyez sur la touche START. La durée programmée se décompte.

01:14

Le temps de cuisson se règle comme suit :
de 0 à 2 minutes par pas de 5 secondes ;
de 2 à 5 minutes par pas de 10 secondes ;
de 5 à 10 minutes par pas de 20 secondes ;
de 10 à 20 minutes par pas de 30 secondes ;
à partir de 21 minutes par pas d'une minute.

La durée maximale est de 60 minutes.

Les objets métalliques doivent se trouver à 2 cm des parois et de la porte de l'appareil.

Ce tableau vous indique quelle puissance choisir pour quel type d'aliment

750 Watt 700 Watt	-chauffer des liquides -cuire des légumes -cuire des produits alimentaires -faire fondre de la gelatine et du beurre
600 Watt 500 Watt	-décongeler et réchauffer des plats surgelés -réchauffer des plats cuisinés -terminer la cuisson des plats uniques, style pot-au-feu -cuire des aliments à base d'oeufs
450 Watt 350 Watt 250 Watt	-poursuivre la cuisson en mijotage -cuire des aliments délicats -chauffer des petits pots pour bébé -faire gonfler du riz -réchauffage d'aliments délicats
150 Watt 80 Watt	-décongeler de la viande, du poisson, du pain -décongeler du fromage, de la crème et du beurre -décongeler des fruits et des gâteaux (à la crème) -faire gonfler de la pâte au levain -chauffer légèrement des aliments et boissons froids



mise en marche

exemple : chauffer une tasse d'eau (1 minute et 30 secondes)

La fonction Quick-start permet une programmation rapide lorsque le temps choisi correspond à une durée de 30 secondes à deux minutes 30 secondes. L'appareil travaille alors avec la puissance maximum. A chaque fois que l'on appuie sur cette touche, 30 secondes sont additionnées à la durée de fonctionnement indiquée sur l'afficheur.



- 1. Appuyez trois fois sur la touche START. La durée choisie apparaît sur l'afficheur et l'appareil démarre.**



01:30

Lorsque l'on appuie une nouvelle fois sur la touche Start, l'appareil ajoute 30 secondes à la durée initialement programmée, sans toutefois dépasser 2 minutes 30 secondes.



programmes automatiques

L'appareil dispose de programmes automatiques de décongélation et de cuisson. Après avoir sélectionné le programme adapté au type d'aliment, vous entrez tout simplement le poids du dernier. L'appareil calcule alors le temps requis.

Les indications suivantes vous guident dans le choix du programme nécessaire.

Programme	Aliment	Exemples	Poids de - à
d 1	Volailles 1)	poulet entier, morceaux de poulet	100 - 2000 g
	Poisson 2)	poisson entier, filet	
d 2	Viande	rôti de porc, goulash	100 - 2000 g
d 3	Pâtisserie	gâteau à la crème	100 - 1000 g

1) Couvrir les extrémités des cuisses avec du papier aluminium avant décongélation.

2) Couvrir la queue avec du papier aluminium avant décongélation.

Placez les aliments surgelés déballés sur une petite assiette retournée avec un récipient au-dessous pour que le liquide de décongélation puisse s'égoutter.

Veuillez toujours respecter un temps de repos après la décongélation; tenez alors compte de cette règle générale : temps de décongélation = temps de repos.

A mi-décongélation, vous entendez un triple signal sonore. Retournez alors les grosses pièces de viande, de poisson et de volaille et séparez les pièces déjà décongelées des autres.

programme automatique / cuisson



Programme	Aliment	Exemples	Poids de - à
C1	légumes frais I	carottes, choux de Bruxelles, chou blanc, céleri rave	100 - 1000 g
C2	légumes frais II	pommes de terre, courgettes, épinards, chou fleur, brocoli, poireaux	100 - 1000 g
C3	légumes surgelés	carottes, chou fleur, chou de Bruxelles, courgettes, épinards, brocoli, poireaux	100 - 1000 g

Cuisinez si possible avec un couvercle en utilisant de la vaisselle adaptée aux micro-ondes. A mi-cuisson, vous entendez un triple signal sonore. Lorsque le poids des légumes dépasse 500 g, il est recommandé de les mélanger une ou deux fois.

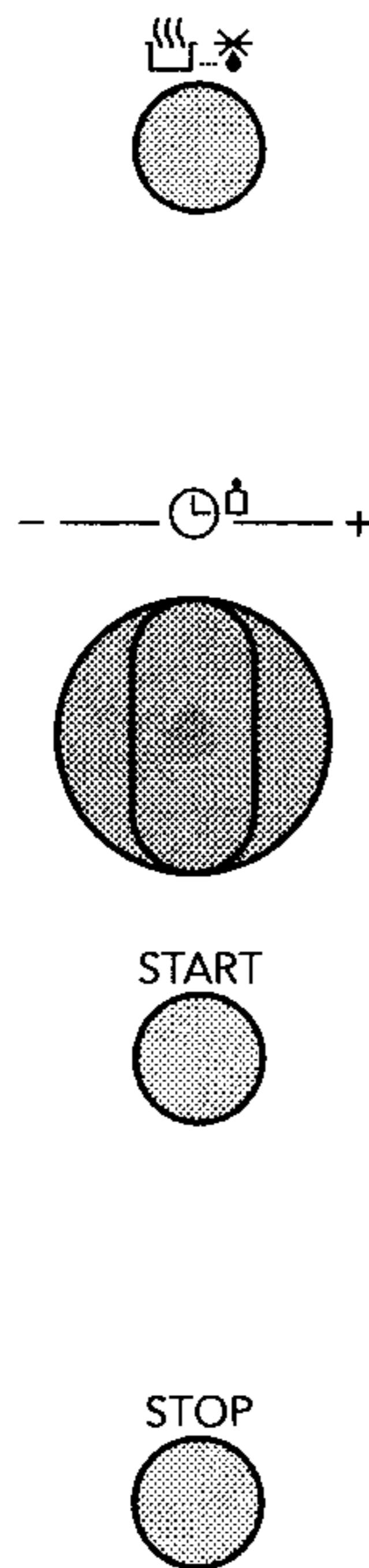
Il est indispensable d'ajouter une petite quantité d'eau :
légumes frais (I et II);
100 - 500 g: 3-6 cuillerées à soupe;
500-1000 g: 9 cuillerées à soupe.

légumes surgelés:
100 - 500 g: 3-9 cuillerées à soupe;
500 - 1000 g : 9-15 cuillerées à soupe.



utilisation des programmes automatiques

exemple: décongeler un poulet de 1 kg



1. Appuyez sur la touche programmes automatiques jusqu'à ce que le programme souhaité apparaisse sur l'afficheur.

1 P

2. Entrez le poids du produit alimentaire à l'aide du sélecteur temps/poids.

1000

3. Appuyez sur la touche START. La durée nécessaire est indiquée sur l'afficheur.

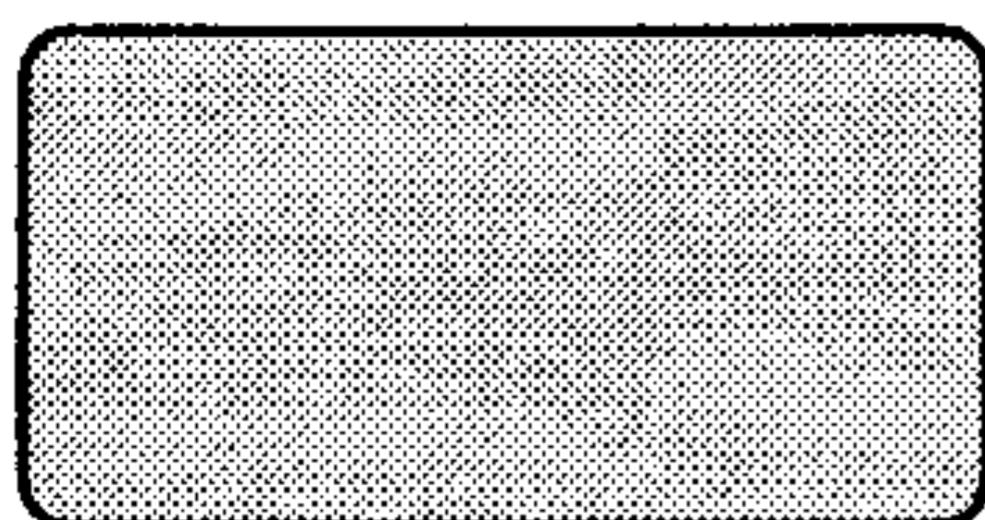
29:57

4. Si vous souhaitez modifier les données, appuyez sur la touche STOP et recommencez les opérations.

A mi-décongélation, l'appareil émet un triple signal sonore, vous indiquant que l'aliment devrait être tourné ou mélangé. L'appareil ne s'éteint pas sans ouverture de la porte.



vérification de la cuisson



1. Pour ouvrir la porte, appuyez sur la touche d'ouverture de la porte.

Le micro-ondes s'arrête. Les sélections effectuées et le reste du temps de cuisson sont maintenus.



2. Fermez la porte pour poursuivre la cuisson.

3. Appuyez sur la touche START. L'appareil démarre, l'éclairage intérieur s'allume. Le temps restant se déroule automatiquement.

Un triple signal sonore indique la fin du temps programmé. L'appareil s'éteint.

blocage du plateau tournant



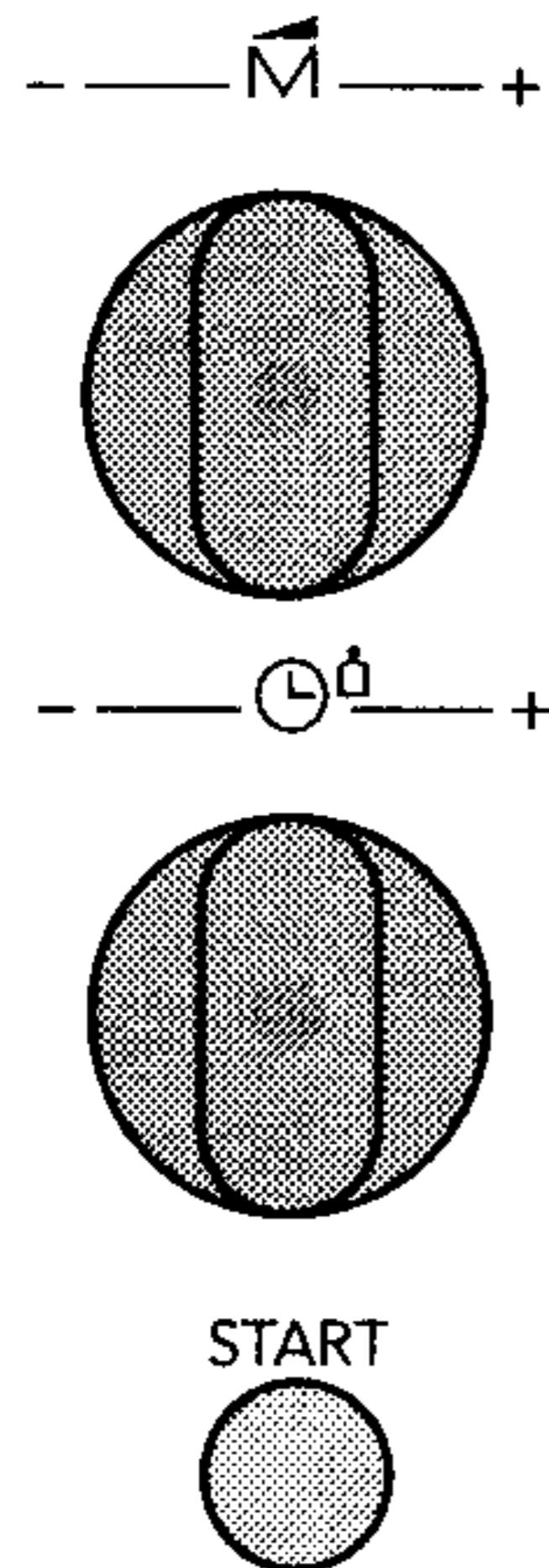
Ne bloquez le plateau tournant que pour utilisation des plats de forme carrée ou rectangulaire de format supérieur à celui du plateau.

Aussitôt le plateau bloqué, l'écran affiche la mention **STOP** pendant une seconde.

1. Pour bloquer le plateau tournant, appuyez sur la touche Ø.

En cas de blocage du plateau tournant, tenez compte du fait qu'il faut mélanger ou retourner les aliments à mi-cuisson ou tourner le récipient d'un demi-tour (180 °).

La minuterie permet aussi de programmer le temps de cuisson d'oeufs qui cuisent sur une plaque de cuisson par exemple. Une sonnerie indique la fin du temps de cuisson. Tant qu'on n'aura sélectionné aucune autre fonction, la minuterie fonctionnera sans que l'appareil ne se déclenche.



réglage

1. Tournez le sélecteur de puissance vers la gauche jusqu'à affichage du "Ø" sur l'écran.
2. Choisissez la durée à l'aide du sélecteur de temps. L'heure du jour disparaît et la durée s'affiche.
3. Appuyez sur la touche Start. La durée sélectionnée se décompte. Un triple signal sonore retentit en fin de programme.

entretien de votre appareil



Débranchez l'appareil ou mettez l'interrupteur général sur zéro avant d'effectuer le nettoyage de votre four micro-ondes.

Nettoyez régulièrement les faces intérieures et extérieures ; utilisez de l'eau mélangée à un produit de vaisselle. Séchez ensuite correctement le four avec un torchon sec.

Nettoyez régulièrement les accessoires ; utilisez une brosse avec de l'eau mélangée à un produit de vaisselle. Séchez ensuite correctement les accessoires avec un chiffon sec.

Contrôlez régulièrement l'état de la fermeture de la porte et le joint en caoutchouc de la porte.

Si la porte est endommagée, vous ne devez plus utiliser l'appareil avant sa remise en service par un technicien qualifié.

pannes

Si les résultats ne sont pas satisfaisants, si des étincelles se produisent dans le four micro-ondes, si l'appareil ne fonctionne pas etc., essayez d'abord de chercher les causes de la panne avant d'appeler le service après-vente.

Posez-vous les questions suivantes :

- L'appareil est-il branché?
- Le fusible est-il défectueux?
- La porte est-elle bien fermée?
- La puissance et la durée de cuisson sont-elles bien programmées?
- Y-a-t-il des objets dans le four à micro-ondes qui ne doivent pas s'y trouver?
- Avez-vous utilisé que des 'ustensiles de cuisine appropriés?
- Le support à roulettes et le plateau tournant du micro-ondes sont-ils correctement positionnés?
- Les trous d'aération sont-ils bloqués?
- L'aliment est-il suffisamment décongelé?
- Avez-vous retourné ou mélangé les aliments en cours de décongélation / cuisson ?

que faire de l'emballage et de l'appareil



Un appareil usé doit immédiatement être mis hors service.
Débranchez l'appareil, puis coupez le cordon d'alimentation.

Respectez les directives établies par votre administration communale relatives au recyclage des appareils ménagers usés.

Veillez également à se débarrasser correctement l'emballage de votre four micro-ondes.

Les autorités vous fourniront toute l'information nécessaire concernant le recyclage des appareils usés.

données techniques



Alimentation	230 V - 50 Hz
Puissance absorbée	1250 W
Puissance restituée (IEC 705)	750 W
Dimensions (h x l x p)	295 x 440 x 335 mm
Volume cavité	17 l
Poids	17 kg
Programmation max. minuterie	60 mn.

i Beschreibung Bedienblende

- A** Drehsteller
- B** Drehkreuz
- C** Antrieb

- 1.** Anzeigefeld
- 2.** Leistungswähler
- 3.** Drehwähler für Zeit / Gewicht
- 4.** Drehsteller blockieren
- 5.** Tageszeit/ Zeitschaltuhr
- 6.** Automatik-Programme (Auftauen und Garen)
- 7.** Stop-Taste (Gericht kontrollieren)
- 8.** Starten / Quick-Start
- 9.** Türöffnungstaste

Vorwort

In dieser Gebrauchsanweisung finden Sie alles Wissenswerte über die Installation, Sicherheit, Bedienung und Pflege Ihres Gerätes.

Die Installationsanweisungen sind für den Installateur bestimmt, der das Gerät sicher für Sie installieren kann.

Wenn Sie die übrigen Anweisungen durchlesen, sind Sie rasch über alle Möglichkeiten des Gerätes unterrichtet.

Diese Gebrauchsanweisung sorgfältig aufbewahren. Auch für einen Nachbesitzer dieses Gerätes kann sie von Nutzen sein.

Viel Spaß.

Einleitung

Ihr neues Mikrowellengerät ist ausschließlich im Haushalt zum Auftauen, Erhitzen und Garen von Lebensmitteln bestimmt. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und gefährlich zu betrachten.

Achtung:

Kinder sehen die Gefahren nicht, die bei der Bedienung von elektrischen Geräten entstehen. Lassen Sie darum das Mikrowellengerät nicht durch Kinder bedienen.

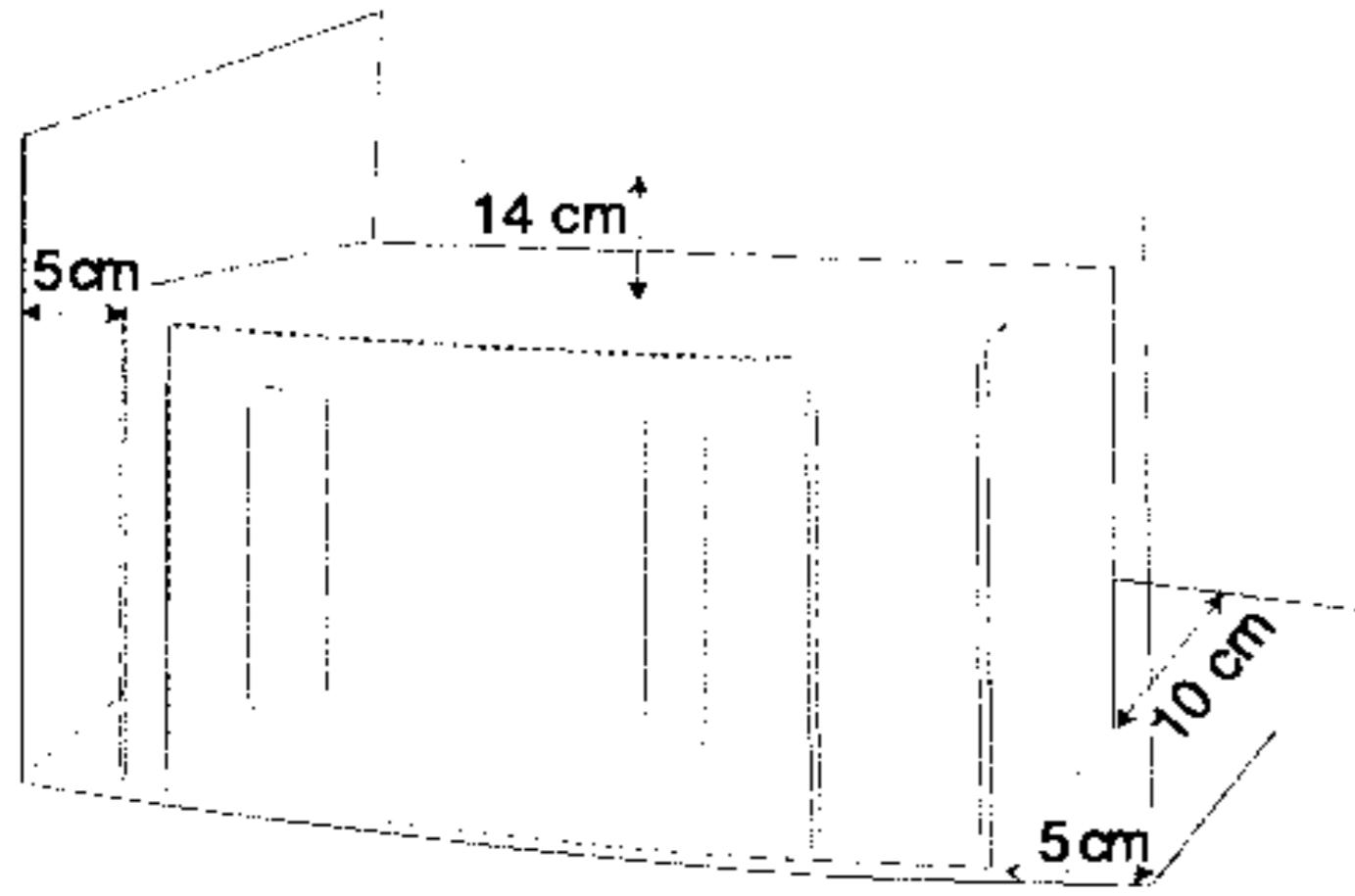
Inhalt



	Einleitung	1
	Aufstellen	2
	Elektrischer Anschluß	2
	Zu Ihrer Sicherheit	3
	Vor der ersten Benutzung	5
	– Tageszeit einstellen	5
	Worauf Sie achten müssen	6
	Bedienung	9
	– Einschalten	9
	– Leistungseinstellung	10
	– Quick-Start	11
	– Automatik-Programme	12
	– Automatik-Programme/	
	Garen	13
	– Anwendung Automatik-	
	Programme	14
	– Gericht kontrollieren	15
	– Drehteller ausschalten	15
	– Zeitschaltuhr	16
	Pflege des Gerätes	17
	Störungen	18
	Entsorgen von Verpackung und Gerät	19
	Technische Daten	19



Aufstellen



Stellen Sie das Mikrowellengerät auf einem stabilen und flachen Untergrund auf.

Plazieren Sie die Mikrowelle auf eine Mindesthöhe von 85 cm, vom Boden aus gemessen.

Sorgen Sie für ausreichende Lüftung rund um das Gerät. Halten Sie an den Seiten mindestens 5 cm Abstand. Halten Sie an der Oberseite mindestens 14 cm, nach hinten 10 cm Abstand. Decken Sie die Ventilationsöffnungen nicht ab.

Die Stellfüße dürfen nicht entfernt werden.

Stellen Sie die Mikrowelle nicht in die Nähe von Wärmequellen und Quellen, die Dampf verbreiten.

Sender und Empfänger wie Radios und Fernseher können die Funktion des Gerätes beeinflussen.



Elektrischer Anschluß

Für dieses Gerät ist eine Netzspannung von 230 V, 50 Hz Wechselstrom erforderlich.

Das Gerät muß mit 10 Ampere gesichert sein.

Das Gerät muß immer geerdet sein und darf unter keinen Umständen an ein Gleichstromnetz angeschlossen werden.

Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Schutzkontakt-Steckdose auf.

Zu Ihrer Sicherheit



Das Gerät ist spannungslos zu machen, bevor mit Reparatur- oder Reinigungsarbeiten angefangen wird. Hierfür den Netzstecker ziehen.

Die vorhandene Gerätezuleitung muß bei Beschädigung gegen eine baugleiche Gerätezuleitung ausgetauscht werden. Der Austausch darf nur durch Personal des Geräteherstellers bzw. durch vom Hersteller geschulte Elektrofachkräfte erfolgen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den gedachten Zweck zu benutzen, nämlich zur Zubereitung von Gerichten. Jede andere Benutzung ist als unsachgemäß und gefährlich zu betrachten. Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße, falsche oder sinnlose Benutzung verursacht werden.

Ihr Mikrowellengerät ist nur sicher, wenn die Tür gut schließt. Sollten die Türdichtungen oder die Türdichtungsflächen beschädigt sein, darf das Gerät bis zur Instandsetzung durch den Kundendienst oder durch eine geschulte Elektrofachkraft nicht in Betrieb genommen werden. Auch durch unsachgemäße Manipulation des Türverschlusses und der Türsicherung kann das Gerät beschädigt werden, was einen Kundendiensteinsatz erfordern würde.

Halten Sie das Gerät immer sauber, ganz besonders im Bereich der Türdichtungen und der Türdichtungsflächen.

Benutzen Sie das Mikrowellengerät nicht, wenn die Tür (verbogen), Schlösser (defekt oder lose) oder die Abdichtung Beschädigungen aufweisen.

Wenn Rauchbildung beobachtet wird, ist die Gerätetür geschlossen zu halten, das Gerät auszuschalten und die Verbindung zur Stromversorgung zu unterbrechen.



Zu Ihrer Sicherheit

Achtung:

Flüssigkeiten, die im Mikrowellengerät zum Kochen gebracht werden, können den Siedepunkt ohne sichtbare Luftbläschen in der Flüssigkeit erreichen. Dies kann zur Folge haben, daß die Flüssigkeit beim Herausnehmen aus dem Mikrowellen-gerät plötzlich überkocht, so daß Verbrennungsgefahr besteht. Zum Kochen von Flüssigkeit (z.B. 1 Tasse Wasser) daher einen Plastiklöffel in die Tasse geben.

Stellen Sie beim Erwärmen kleiner Mengen, wie einem Croissant oder Würstchen, ein Glas Wasser neben das Gericht. Auf diese Weise verhindern Sie, daß das Gericht infolge einer zu großen Leistungsabgabe anbrennt.

Erhitzen Sie Babynahrung in Gläsern oder Flaschen grundsätzlich ohne Deckel oder Verschluß (bei Babyflaschen müssen Sie vorher die Verschlußkappe und Sauger entfernen). Nach dem Erwärmen gut umrühren oder schütteln, damit sich die Wärme gleichmäßig verteilt. Bevor Sie dem Kind die Babynahrung geben, bitte unbedingt die Temperatur prüfen.

Bei Betrieb das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, wenn Nahrungsmittel in Einwegbehältern aus Kunststoff, Papier oder anderen brennbaren Materialien erwärmt oder gegart werden, um jegliche Brandgefahr zu vermeiden.

WARNUNG : Lassen Sie Kinder nur dann das Gerät unbeaufsichtigt bedienen, nachdem Sie die Bedienung des Gerätes erklärt haben und auf die Gefahren bei unsachgemäßer Bedienung hingewiesen haben.

Vor der ersten Benutzung



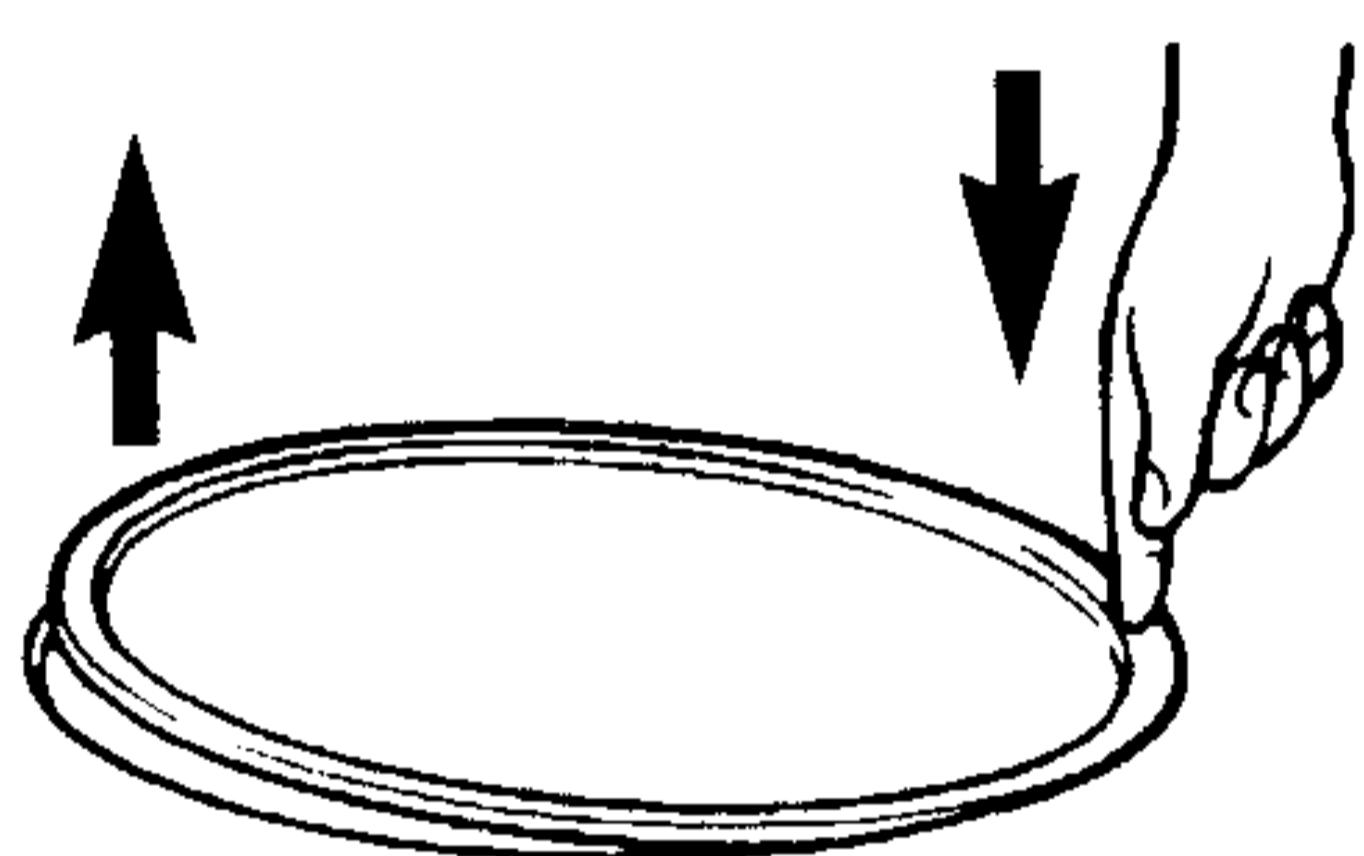
Öffnen Sie die Tür und entfernen Sie das Verpackungsmaterial.

Reinigen Sie den Garraum und das Zubehör mit einem feuchten Tuch. Keine Scheuermittel oder stark riechende Reinigungsmittel verwenden.

Legen Sie das Drehkreuz in die Mitte des Garraums. Setzen Sie den Drehteller auf das Drehkreuz.

Die Mikrowelle darf nicht ohne Drehkreuz und Drehteller verwendet werden.

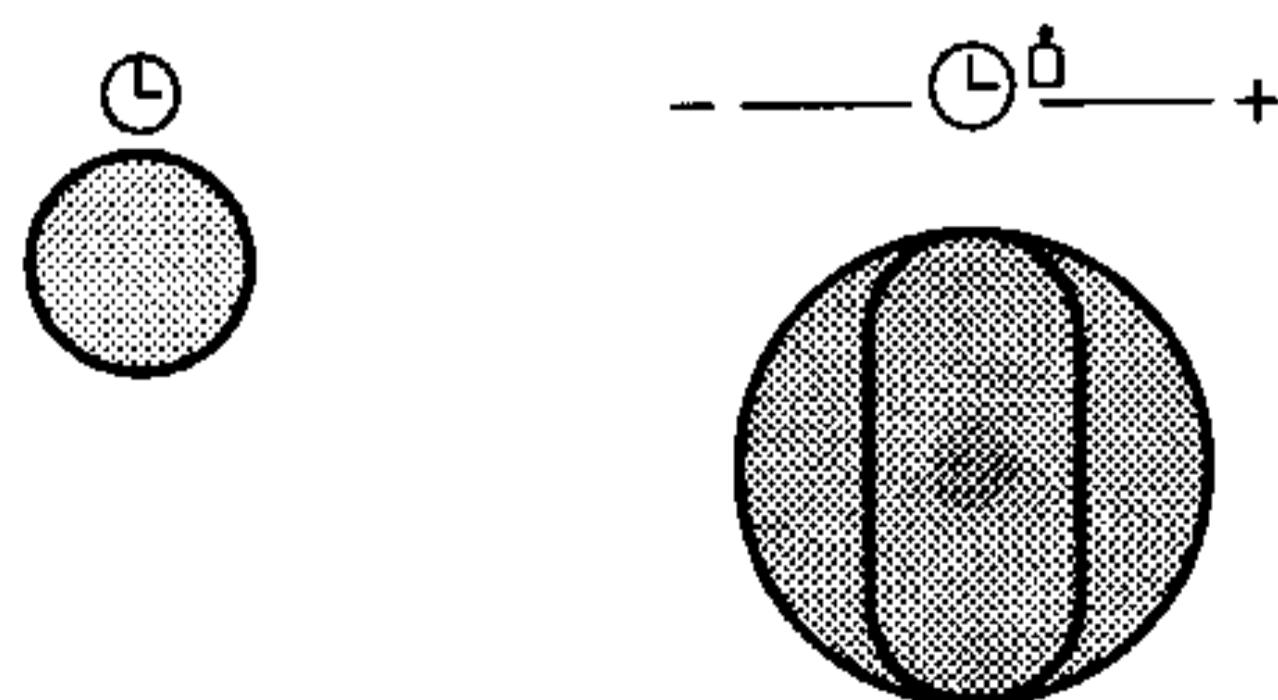
Sie können den Drehteller herausnehmen, indem Sie mit einem Finger auf den Oberrand drücken und so die gegenüberliegende Seite anheben.



Testen Sie das Gerät auf einwandfreie Funktion. Stellen Sie ein Glas Wasser in den Garraum. Schalten Sie das Gerät eine Minute lang auf die höchste Stufe. Das Wasser muß nach Ablauf dieser Zeit heiß sein.

Tageszeit einstellen

1. Nach dem Anschließen des Gerätes am Stromnetz zeigt das Anzeigefeld zunächst "ATAG", dann "00:00" an. Die beiden Punkte zwischen den Zahlenblocks blinken schnell.



2. Bei gedrückter Taste "Tageszeit einstellen" gleichzeitig mit dem Drehwähler für Zeit die aktuelle Tageszeit einstellen. Sobald die genaue Tageszeit erscheint, Taste loslassen. Die beiden Punkte zwischen den Zahlenblocks blinken langsam. Das Gerät ist jetzt funktionsbereit.

i Worauf Sie achten müssen

Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es leer ist. Dies kann zur Beschädigung des Gerätes führen..

Das Mikrowellengerät ist nicht geeignet zum:

- Kochen von Eiern in der Schale, da diese durch die Druckzunahme platzt;
- Erhitzen von Fritieröl.

Entfernen Sie Metallverschlußlaschen von Plastikbeuteln und benutzen Sie Schalen und Schüsseln, die für Mikrowellengeräte geeignet sind.

Stellen Sie Aluminiumschalen - mit einer maximalen Höhe von 4 cm - immer in die Mitte des Drehtellers. Legen Sie keinen Deckel auf die Schalen.

Achtung:

Aluminiumschalen dürfen nie mit den Innenwänden oder der Tür der Mikrowelle in Berührung kommen.

Flüssigkeit in Vakuumverpackung darf nur aufgewärmt werden, wenn die Packung an mehreren Stellen eingestochen wird. Der Druck nimmt nämlich beim Erwärmen zu.

Erwärmen Sie nie länger als unbedingt nötig.
Berücksichtigen Sie Ruhezeit.

Verwenden Sie möglichst wenig Wasser bei der Essenszubereitung. Und seien Sie sparsam mit Salz.

Gerichte nach der Hälfte der Garzeit rühren oder wenden.

Worauf Sie achten müssen



Stechen Sie mit einer Gabel oder einem anderen spitzen Gegenstand erst kurz in die "Haut" von Fleisch, Huhn, Fisch, Früchten und zum Beispiel ungeschälten Kartoffeln. Auf diese Art und Weise verhindern Sie das Platzen des Lebensmittels.

Bereiten Sie Gerichte gemäß den Hinweisen auf der Verpackung oder ziehen Sie ein Mikrowellen-Kochbuch zu Rate. Achten Sie darauf, daß Gerichte nicht durch eine zu hohe Leistung oder zu lange Garzeit übergart werden.

Durch Abdecken der Gerichte wird Spritzen vermieden, die Garzeit verkürzt, und der Feuchtigkeitsgrad bleibt erhalten.

Wenn Sie Gerichte in einer Flasche mit einer breiten Öffnung (wie Kindernahrung im Glas) oder in einer abgeschlossenen Schüssel oder Schale zubereiten möchten, müssen Sie den Deckel erst entfernen. Das Gericht in der Schüssel oder Schale können Sie dann mit Mikrowellen-geeignetem Cellophan abdecken.

Bei einer hohen Leistung oder langen Garzeit können Schüsseln und Platten heiß werden. Verwenden Sie deshalb immer einen Topfhandschuh oder Topflappen, wenn Sie die Gerichte aus der Mikrowelle herausnehmen.

Wenn die Tür bei eingeschaltetem Mikrowellengerät geöffnet wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus und die eingestellten Eingaben bleiben erhalten.

i Worauf Sie achten müssen

Nicht jedes Material ist für die Mikrowelle geeignet. In nachstehender Tabelle ist angegeben, welche Materialien benutzt und welche nicht benutzt werden können.

Material	Zulässig
Papier	ja
Metallbackform	nein
Aluminiumschalen (max. 4 cm hoch)	ja
Metallbesteck	nein
Alufolie	nein
Kunststoff, hitzebeständig bis 200°C	ja
Keramik	ja
Feuerfestes Glas	ja
Teller mit metallhaltigem Zierrand	nein
Metall-Verschlußlaschen	
um Plastikbeutel	nein
Quecksilber-Thermometer	nein
Abgeschlossener Topf	nein
Flasche mit einem sehr schmalen Hals	nein

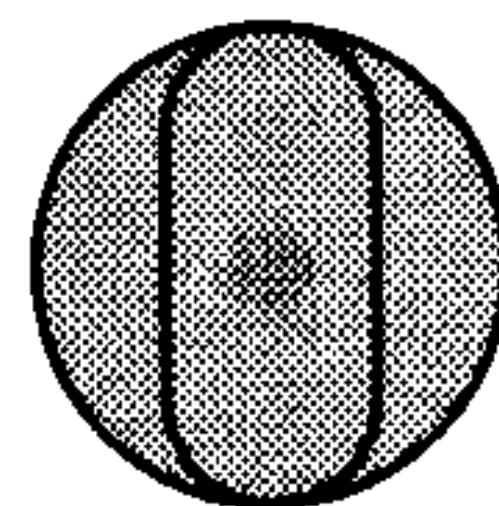
Bedienung / Einschalten



Einschalten

Beispiel: 1 Minute 15 Sekunden bei 750 Watt

- — M — +



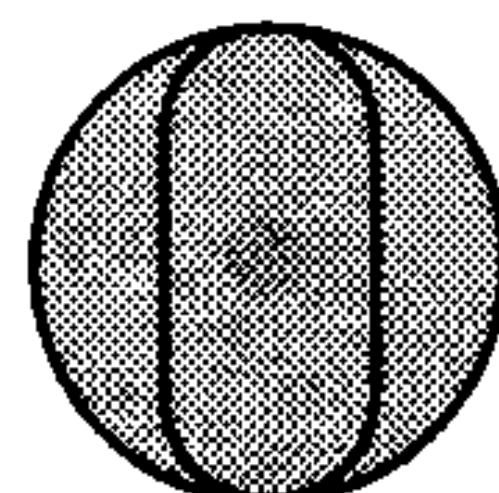
1. Mit dem Leistungswähler die gewünschte Mikrowellenleistung einstellen. Die Tageszeit erlischt im Anzeigefeld und die gewählte Mikrowellenleistung erscheint in Watt.

750

linksherum drehen = kleinere Leistung

rechtsherum drehen = größere Leistung

- — Ⓛ — +



START



2. Mit dem Drehwähler für Zeit die erforderliche Garzeit einstellen. Im Anzeigefeld erscheint die gewählte Zeit.

01:15

3. START-Taste drücken. Die eingestellte Zeit läuft ab.

01:14

Die Garzeiten lassen sich wie folgt einstellen:

von 0 bis 2 Min. in 5-Sek.-Schritten;

von 2 bis 5 Min. in 10-Sek.-Schritten;

von 5 bis 10 Min. in 20-Sek.-Schritten;

von 10 bis 20 Min. in 30-Sek.-Schritten;

ab 21 Min. in 1-Min.-Schritten.

Die maximal einstellbare Betriebsdauer beträgt 60 Minuten.

Metallgegenstände müssen mindestens 2 cm von den Garraumwänden und der Garraumtür entfernt sein.



Hinweise zur Leistungseinstellung

Der folgenden Übersicht können Sie entnehmen, bei welcher Leistungseinstellung Sie bestimmte Vorgänge durchführen können.

750 Watt 700 Watt	-Erhitzen von Flüssigkeiten -Ankochen und Anbraten zu Beginn eines Garvorganges -Garen von Gemüse -Garen von Lebensmitteln -Schmelzen von Gelatine und Butter
600 Watt 500 Watt	-Auftauen und Erhitzen von Tiefkühlgerichten -Erhitzen von Tellergerichten -Fertiggaren von Eintopfgerichten -Garen von Eierspeisen
450 Watt 350 Watt 250 Watt	-Weitergaren von Speisen -Garen empfindlicher Lebensmittel -Erhitzen von Babynahrung -Ausquellen von Reis -Erwärmen von empfindlichen Speisen
150 Watt 80 Watt	-Auftauen von Fleisch, Fisch, Brot -Auftauen von Käse, Sahne, Butter -Auftauen von Obst und Kuchen (Sahnetorten) -Hefeteig gehen lassen -Anwärmen von kalten Speisen und Getränken



Einschalten

Beispiel: 1 Tasse Wasser erwärmen (1 Min. 30 Sek.)

Die Funktion Quick-Start ermöglicht auf Tastendruck das Einschalten des Gerätes bei max. Mikrowellenleistung für 30 Sek. bis 2 Min. 30 Sek. Jeder Tastendruck addiert 30 Sek. zur angezeigten Betriebszeit.



1. START-Taste dreimal drücken.

Im Anzeigefeld erscheint die Zeit und das Gerät schaltet sich an.

01:30

Wird während der Quick-Start-Funktion die START-Taste erneut gedrückt, so addiert das Gerät 30 Sek. dazu. Jedoch nur, wenn dadurch die 2 Min. 30 Sek. nicht überschritten werden.

Werden beim Einstellen 2 Min. 30 Sek. überschritten, so ist während des Ablaufs der Zeit die Quick-Start-Funktion nicht mehr aktivierbar.



Automatik-Programme

Das Gerät verfügt über automatische Programme zum Auftauen und Garen. Nach dem Auswählen des gewünschten Programmes geben Sie einfach das Gewicht des Lebensmittel an. Das Gerät rechnet die notwendige Zeit aus und macht den Rest allein.

In der nachfolgenden Übersicht können Sie sehen, welche Lebensmittel mit welchem Programm aufgetaut oder gegart werden können.

Programm	Lebensmittel	Beispiele	Gewicht von - bis
d 1	Geflügel ¹⁾	Geflügel ganz, Geflügelteile	100 - 2000 g
	Fisch ²⁾	Fisch ganz, Fischfilet	
d 2	Fleisch	Schweinebraten, Gulasch	100 - 2000 g
d 3	Empfindliches Gebäck	Sahnetorte	100 - 1000 g

1) Geflügel- und Keulenenden vor dem Auftauen mit Alufolie abdecken.

2) Den Schwanz vor dem Auftauen mit Alufolie abdecken.

Das eingefrorene, ausgepackte Lebensmittel auf einen umgedrehten kleinen Teller mit einem Gefäß darunter legen, damit die Auftauflüssigkeit ablaufen kann. Beim Auftauen sind die empfohlenen Standzeiten zu beachten (Faustregel: Auftauzeit = Standzeit).

Nach der Hälfte der Auftauzeit ertönt ein dreifacher Signalton; das Lebensmittel sollte nun gewendet und, falls möglich, geteilt werden. Aufgetaute Stücke ablösen.

Automatik-Programme / Garen



Programm	Lebensmittel	Beispiele	Gewicht von - bis
C1	Frisches Gemüse I	Rosen- und Weißkohl, Karotten, Knollensellerie	100 - 1000 g
C2	Frisches Gemüse II	Kartoffeln, Zucchini, Lauch, Spinat, Blumenkohl, Brokkoli	100 - 1000 g
C3	Gefrorenes Gemüse	Karotten, Blumen- und Rosen- kohl, Lauch, Zucchini, Spinat, Brokkoli	100 - 1000 g

Zugedeckt - mit hitzebeständigem Glasgeschirr
- garen. Nach der Hälfte der Garzeit ertönt ein
dreifacher Signalton. Bei einem Gewicht über
250 g empfiehlt es sich, das Gemüse ein -bis
zweimal umzurühren.

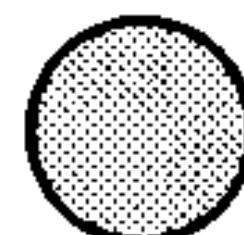
Bitte beachten Sie die notwendige Zugabe von
Wasser:
bei frischem Gemüse (I und II)
100 - 500 g: 3-6 Eßl. / 500-1000 g: 9 Eßl.

bei gefrorenem Gemüse:
100 - 500 g: 3-4 Eßl. / 500 -1000 g: 4-8 Eßl.



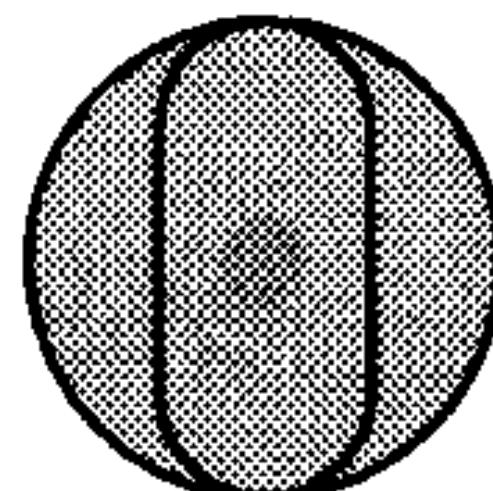
Anwendung Automatik-Programme

Beispiel: 1 kg Hähnchen auftauen

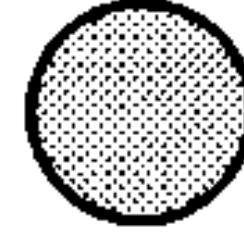


1. Taste Automatik-Programme solange drücken, bis das gewünschte Programm erscheint.

d 1



START



2. Mit dem Drehwähler für Zeit/Gewicht das Gewicht eingeben.

1000

STOP



3. START-Taste drücken. Im Anzeigefeld erscheint die erforderliche Betriebszeit.

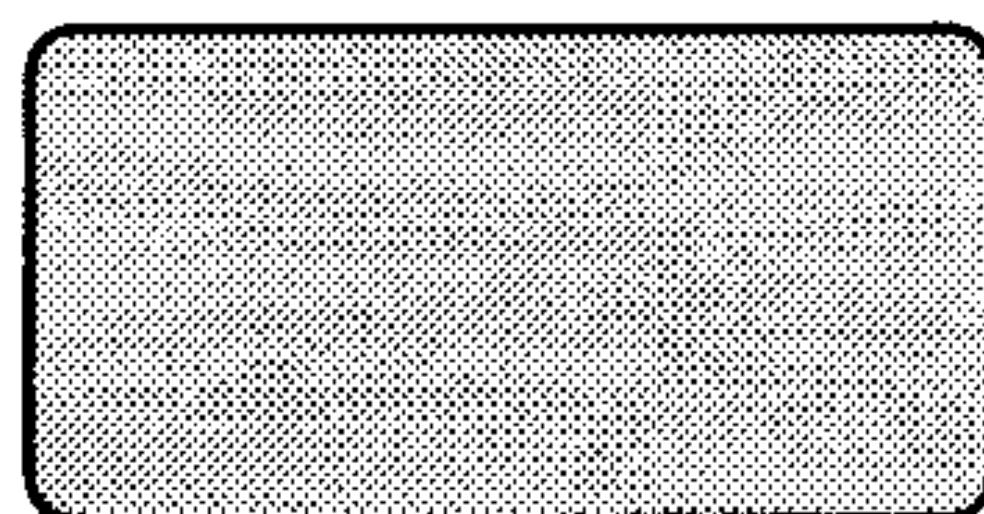
29:57

4. Zum Ändern von Einstellungen bitte die Taste STOP drücken und von vorne beginnen.

Nach halber Betriebszeit ertönen drei kurze Signaltöne. Sie zeigen an, daß jetzt gewendet oder umgerührt werden sollte. Das Gerät schaltet sich nicht aus.



Gericht kontrollieren



1. Öffnen Sie die Tür, indem Sie auf die Türöffnungs-Taste drücken.

Die Mikrowelle schaltet sich aus. Die gewählte Leistung und verbleibende Restgarzeit bleiben erhalten.



2. Schließen Sie die Tür, um mit dem Garen fortzufahren.

3. Drücken Sie die Taste START

Nach Ablauf der eingestellten Betriebszeit erklingt ein dreifacher Signalton und die Mikrowelle schaltet sich aus.

Drehteller ausschalten



Der Drehteller sollte nur dann ausgeschaltet werden, wenn Sie eckiges Geschirr verwenden, das größer als der Drehteller ist.

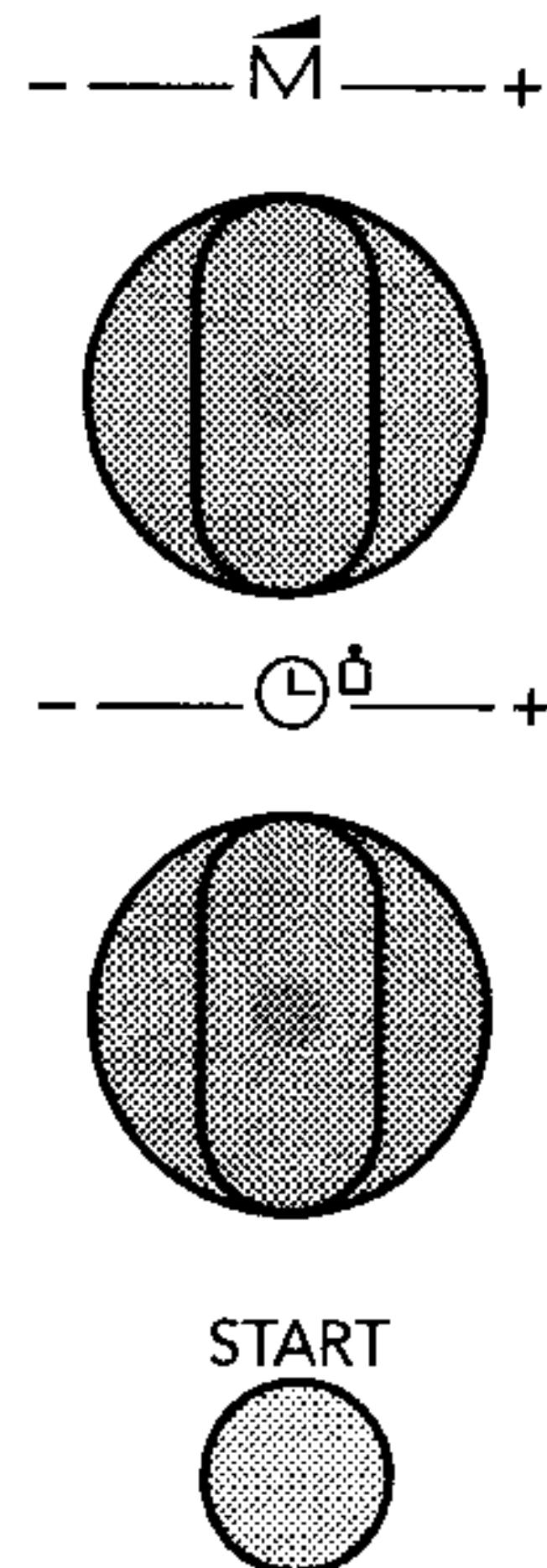
Bei ausgeschaltetem Drehteller erscheint "STOP" eine Sekunde im Anzeigefeld.

1. Drücken Sie die Taste Ø um den Drehteller zu blockieren.

Berücksichtigen Sie dabei jedoch, daß das Gericht nach Ablauf der halben Auftau- bzw. Garzeit umgerührt oder das Geschirr um 180° gedreht werden muß.

Zeitschaltuhr

Mit der Zeitschaltuhr können Sie z.B. die Zeit für die Frühstückseier einstellen, die Sie auf dem Herd zubereiten und sich so daran erinnern lassen. Die Zeit läuft ohne Einschalten des Gerätes ab, jedoch nur, wenn keine andere Funktion gewählt ist.



Zum Einstellen:

1. Mikrowellen-Leistungswähler auf "D" drehen (Linksanschlag).
2. Mit dem Drehwähler für Zeit die gewünschte Zeit einstellen. Die Tageszeit erlischt im Anzeigenfeld und die eingestellte Zeit erscheint.
3. START-Taste drücken. Die eingestellte Zeit läuft ab. Nach Ablauf der Zeit ertönt ein dreifacher Signalton.

Pflege des Gerätes



Ziehen Sie den Netzstecker oder drehen Sie den Schalter im Zählerschrank auf Null, bevor Sie mit der Reinigung des Mikrowellengerätes beginnen.

Reinigen Sie die Innen- und Außenseite regelmäßig mit Wasser und etwas Spülmittel. Trocknen Sie den Innenraum mit einem trocknen Tuch gut aus.

Reinigen Sie das Zubehör regelmäßig. Benutzen Sie dazu Wasser mit etwas Spülmittel und eine Bürste. Trocknen Sie das Zubehör mit einem trocknen Tuch gut ab.

Kontrollieren Sie den Türverschluß und die Türgummidichtung regelmäßig auf Beschädigungen.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Tür oder der Türverschluß beschädigt ist.

Störungen

Wenn die Garergebnisse nicht nach Wunsch sind, im Gerät Funken überspringen, das Gerät nicht startet usw., versuchen Sie erst selbst die Störungsursache zu finden, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

Nachstehende Punkte sind zu kontrollieren:

- Ist der Stecker ganz in der Steckdose?
- Ist die Tür gut geschlossen?
- Ist die Sicherung im Zählerschrank defekt?
- Sind Leistungsstufe und Zubereitungsdauer richtig eingestellt?
- Sind Gegenstände im Gerät, die dort nichts zu suchen haben?
- Haben Sie das richtige Küchengerät benutzt?
- Wurden Drehkreuz und Drehteller richtig in die Mikrowelle eingesetzt?
- Sind die Ventilationsöffnungen blockiert?
- Ist das Gericht genug aufgetaut?
- Haben Sie das Gericht während der Zubereitung gewendet oder gerührt?

Entsorgen von Verpackung und Gerät



Ausgediente Geräte sind sofort unbrauchbar zu machen. Das heißt, Stecker aus der Steckdose ziehen und Anschlußkabel durchtrennen.

Es ist wichtig, daß ein altes Mikrowellengerät einer ordnungsgemäß Entorgung zugeführt wird.

Auch die Verpackung Ihres neuen Mikrowellengerätes ist ordnungsgemäß zu entsorgen.

Die behördlichen Vorschriften über die ordnungsgemäß Entorgung können bei Ihrer Gemeindeverwaltung angefordert werden.



Technische Daten

Netzspannung	230 V 50 Hz
Anschlußwert	1250 W
Mikrowellenleistung (IEC 705)	750 W
Sicherung	10 A
Maße (HxBxT)	295 x 440 x 335 mm
Nutzbarer Garraum	16,5 L
Gewicht	17 kg
Zeitschaltuhr maximal	60 Min.